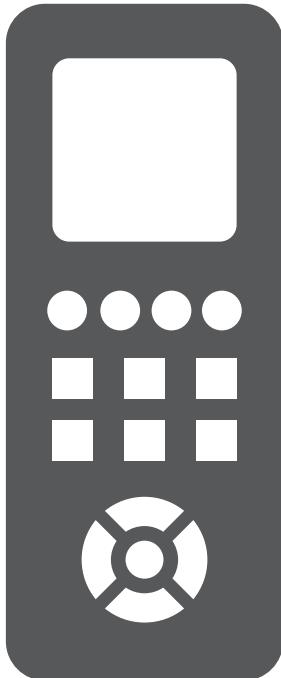




# AIR CONDITIONING SYSTEMS

## REMOTE CONTROLLER

- **USER'S MANUAL**
- **ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ**
- **MANUAL UTILIZATORULUI**



**MODELS:**  
V4MRFI-24/ V4MRFO-24



---

## CONTENTS

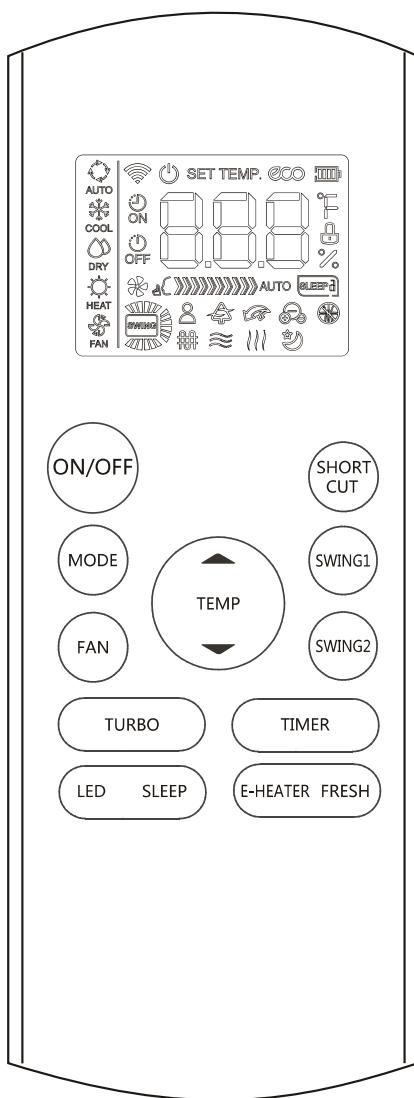
Remote controller Specifications.....	3
Operation buttons .....	4
Indicators on LCD.....	7
How to use the buttons.....	9
Auto operation .....	9
Cooling/Heating .....	10
Fan operation .....	10
Dehumidifying operation.....	11
Adjusting air flow direction .....	11
Timer operation .....	12
Handling the remote controller .....	17

### NOTE:

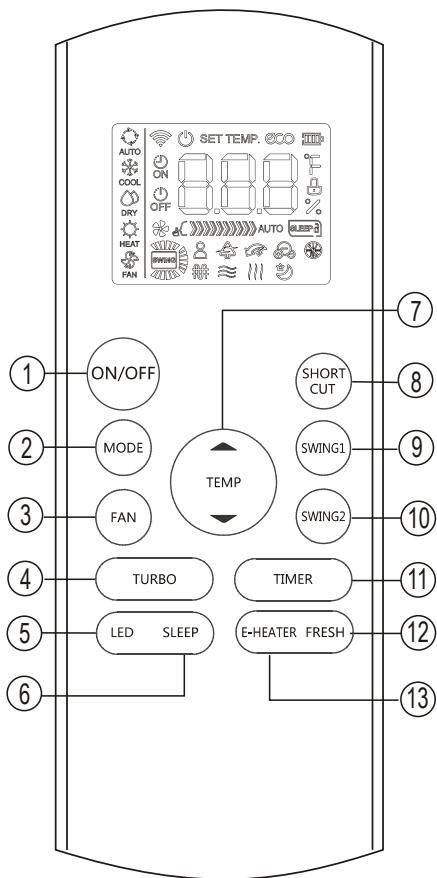
- Buttons design is based on typical model and might be slightly different from the actual one you purchased, the actual shape shall prevail.
- All the functions described are accomplished by the unit. If the unit has no this feature, there is no corresponding operation happened when press the relative button on the remote controller.
- When there are wide differences between “Remote controller Illustration” and “USER’S MANUAL” on function description, the description of “USER’S MANUAL” shall prevail.

## Remote Controller Specifications

Model	RG57G2/BGE
Rated Voltage	3.0V (Dry batteries R03/LR03X2)
Signal Receiving Range	8m
Environment	-5°C~60°C



## Operation of buttons



### ① ON/OFF Button

This button turns the air conditioner ON and OFF.

### ② MODE Button

Press this button to modify the air conditioner mode in a sequence of following:



**NOTE:** Please do not select HEAT mode if the machine you purchased is cooling only type.  
Heat mode is not supported by the cooling only appliance.

### ③ FAN Button

Press this button to adjust the fan speed in a sequence of following:

AUTO → 20% → 40% → 60% → 80% → 100%

• Fan speed can also be adjusted with the up/down button.

• **NOTE:** You can not switch the fan speed in AUTO or DRY mode.

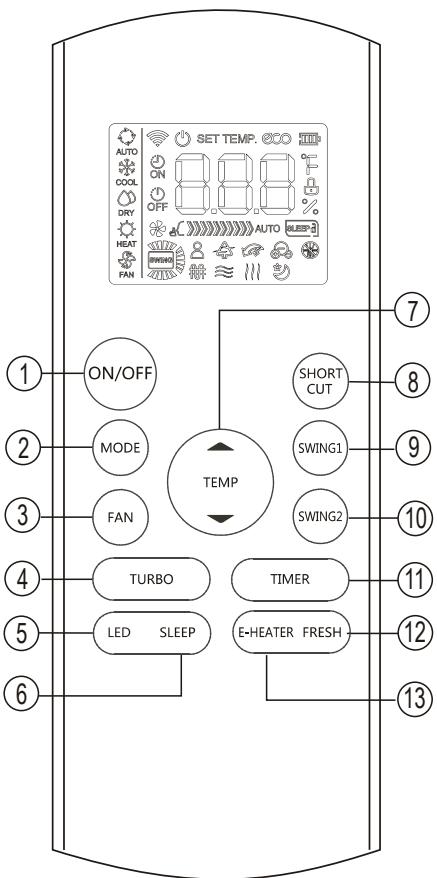
### ④ TURBO Button (not available)

Active/Disable Turbo function. Turbo function enables the unit to reach the preset temperature at cooling or heating operation in the shortest time(if the indoor unit does not support this function, there is no corresponding operation happened when pressing this button.)

### ⑤ LED Button

Press this button to turn on/off the indoor screen display.

## Operation of buttons



### ⑥ SLEEP Button

It can maintain the most comfortable temperature and save energy. This function is available on COOL, HEAT or AUTO mode only .

For the detail, see sleep operation in USER S MANUAL.

- **NOTE:** While the unit is running under SLEEP mode, it would be cancelled if MODE, FAN SPEED or ON /OFF button is pressed.

### ⑦ UP Button( ▲ )

- Push this button to increase the indoor temperature setting in 1°C increments to 30°C.
- Push this button to increase the fan speed in a range of 1% to 100% after pressing the FAN button.

### DOWN Button( ▼ )

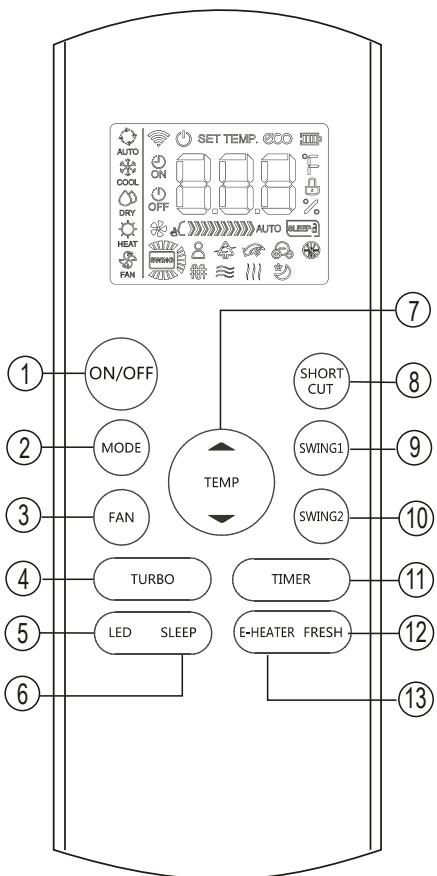
- Push this button to decrease the indoor temperature setting in 1°C increments to 17°C.
- Push this button to decrease the fan speed in a range of 1% to 100% after pressing the FAN button.

**NOTE:** Temperature contol is not available in Fan mode.

### ⑧ SHORTCUT Button

- Used to restore the current settings or resume previous settings.
- On the first time connecting to the power, if push the SHORTCUT button, the unit will operate on AUTO mode, 26°C, and fan speed is Auto
- Push this button when remote controller is on, the system will automatically revert back to the previous settings including operating mode, setting temperature, fan speed level and sleep feature(if activated).
- If pushing more than 2 seconds, the system will automatically restore the current operation settings including operating mode, setting temperature, fan speed level and sleep feature(if activated ).

## Operation of buttons



### ⑨ Swing 1 Button

Used to stop or start the upside louver auto swing feature.

### ⑩ Swing 2 Button

Used to stop or start the downside louver auto swing feature.

### ⑪ TIMER Button

Press this button to initiate the auto-on/off time sequence.

Each press will increase the auto-timed setting in 30 minutes increments. When the setting time displays 10.0, each press will increase the auto-timed setting 60 minutes increments. To cancel the auto-timed program, simply adjust the auto-on/off time to 0.0.

### ⑫ FRESH function (not available)

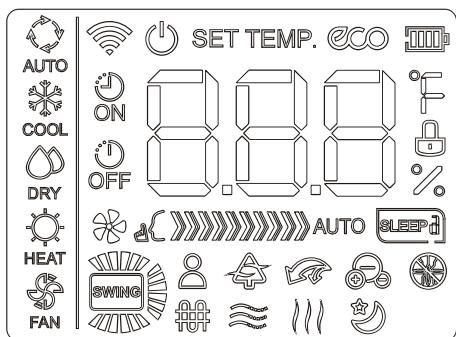
When the FRESH function is initiated, the Ionizer/ Plasma Dust Collector (depending on models) is energized and will help to remove pollen and impurities from the air.

### ⑬ E-HEATER function

Active/Disable E-HEATER function. (depending on models) This function is available on HEAT or AUTO mode only.

## Indicators on LCD

Information are displayed when the remote controller is powered up.

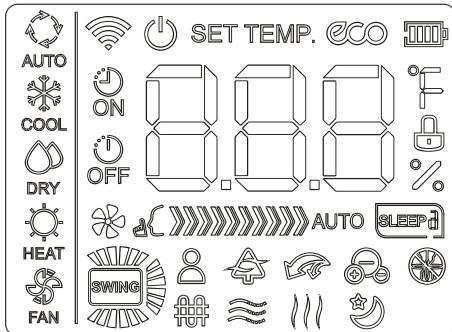


### Mode display



- Displayed when data transmitted.
- Displayed when remote controller is ON.
- Battery display (low battery detection)
- Indicated LOCK feature is activated
- Displayed in ECO mode operation (not available)
- Displayed when TIMER ON time is set.
- Displayed when TIMER OFF time is set.
- Show set temperature or room temperature, or time under TIMER setting.
- Displayed in E-HEATER operation.(depending on models)

## Indicators on LCD



## Mode display

- ⌚ Displayed in Fresh operation (not available).
- 🌙 Displayed in Sleep Mode operation.
- .swing. Displayed when Swing Mode is set upside airflow.
- .swing. Displayed when Swing Mode is set downside airflow.

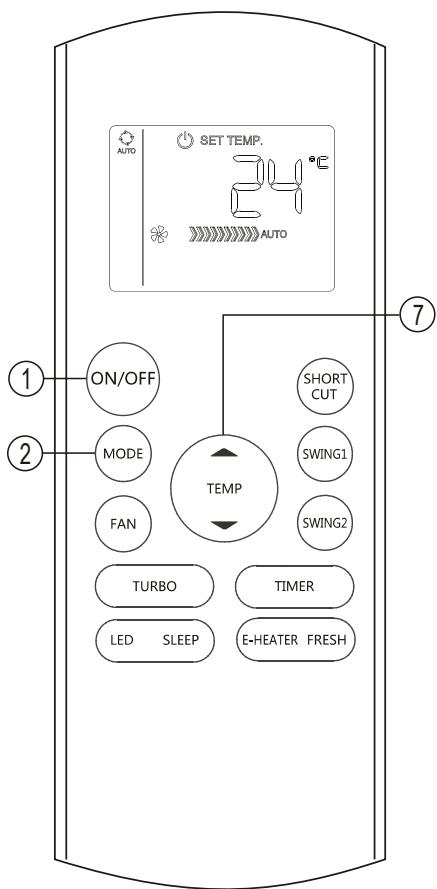
## Fan speed indication

✿ »	1%~10%	speed
✿ »»	11%~20%	speed
✿ »»»	21%~30%	speed
✿ »»»»	31%~40%	speed
✿ »»»»»	41%~50%	speed
✿ »»»»»»	51%~60%	speed
✿ »»»»»»»	61%~70%	speed
✿ »»»»»»»»	71%~80%	speed
✿ »»»»»»»»»	81%~90%	speed
✿ »»»»»»»»»»	91%~100%	speed
✿ »»»»»»»»» AUTO	Auto fan speed	

### Note:

All indicators shown in the figure are for the purpose of clear presentation. But during the actual operation only the relative functional signs are shown on the display window.

## How to use the buttons



### Auto operation

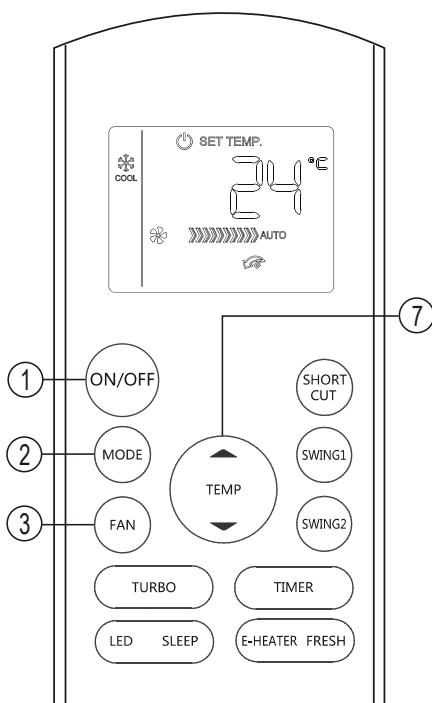
Ensure the unit is plugged in and power is available. The OPERATION indicator on the display panel of the indoor unit starts flashing.

1. Press the **MODE** button to select Auto.
2. Press the **UP/DOWN** button to set the desired temperature. The temperature can be set within a range of 17°C~ 30°C in 1 °C increments.
3. Press the **ON/OFF**button to start the air conditioner.

### NOTE

1. In the Auto mode, the air conditioner can logically choose the mode of Cooling, Fan, and Heating by sensing the difference between the actual ambient room temperature and the setting temperature on the remote controller.
2. In the Auto mode, you can not switch the fan speed. It has already been automatically controlled.
3. If the Auto mode is not comfortable for you , the desired mode can be selected manually.

## How to use the buttons



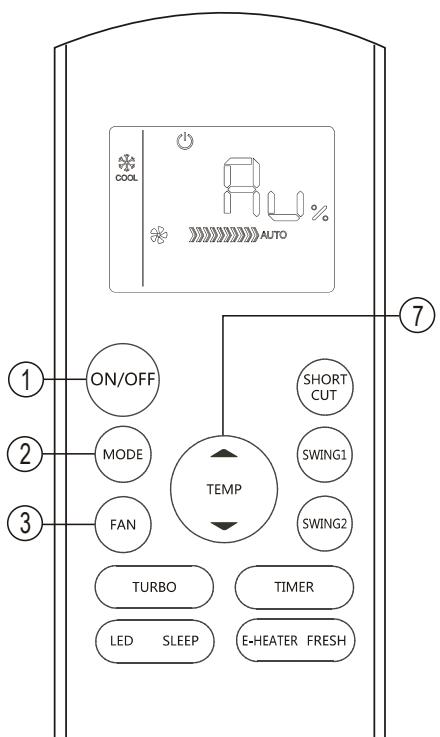
### Cooling /Heating Operation

Ensure the unit is plugged in and power is available.

1. Press the **ON/OFF** button to start the air conditioner.
2. Press the **MODE** button to select COOL, HEAT(cooling & heating models only) mode.
3. Press the **UP/DOWN** buttons to set the desired temperature. The temperature can be set within a range of 17°C~ 30°C in 1 °C increments.

### NOTE

*In the FAN mode, the setting temperature is not displayed in the remote controller and you are not able to control the room temperature either. In this case, only step 1, 3 and 4 may be performed.*



### Fan Operation

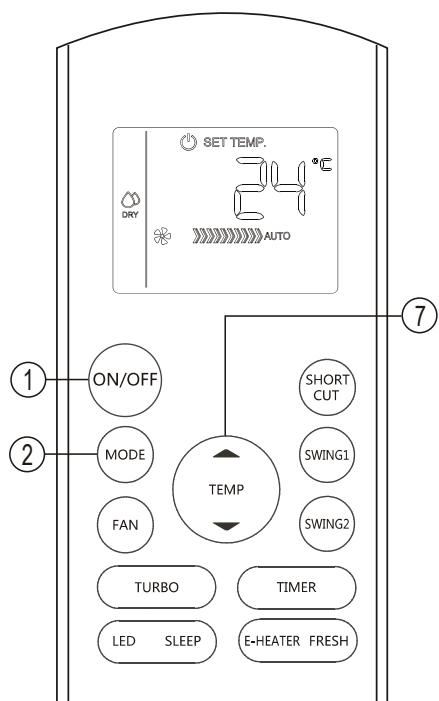
Ensure the unit is plugged in and power is available.

1. Press the **ON/OFF** button to start the air conditioner.
2. Press the **FAN** button to adjust the fan speed in a sequence of following: AUTO, 20%,40%,60%,80%,100%.

Fan speed can also be adjusted with the up/down button.

1. Press the **FAN** button.
2. Press the **UP/DOWN** buttons to set the desired fan speed.Each time you press the **UP/DOWN** buttons, the fan speedcan be set within a range of 1%~ 100% in 1% increments.

## How to use the buttons



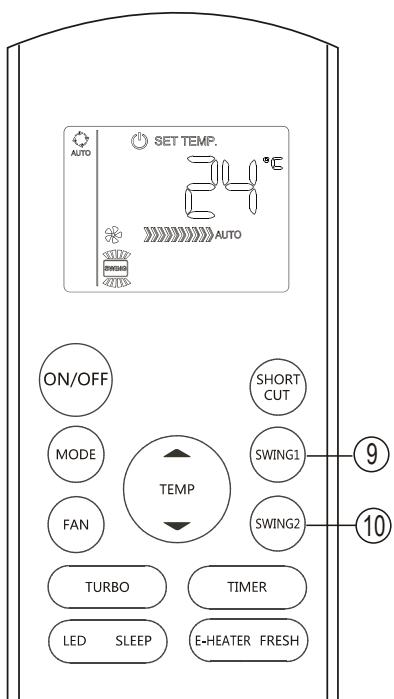
### Dehumidifying operation

Ensure the unit is plugged in and power is available. The OPERATION indicator on the display panel of the indoor unit starts flashing.

1. Press the **MODE** button to select DRY mode.
2. Press the **UP/DOWN** buttons to set the desired temperature. The temperature can be set within a range of 17°C~ 30°C in 1°C increments.
3. Press the **ON/OFF** button to start the air conditioner.

#### NOTE

*In the Dehumidifying mode, you can not switch the fan speed. It has already been automatically controlled.*



### Adjusting air flow direction

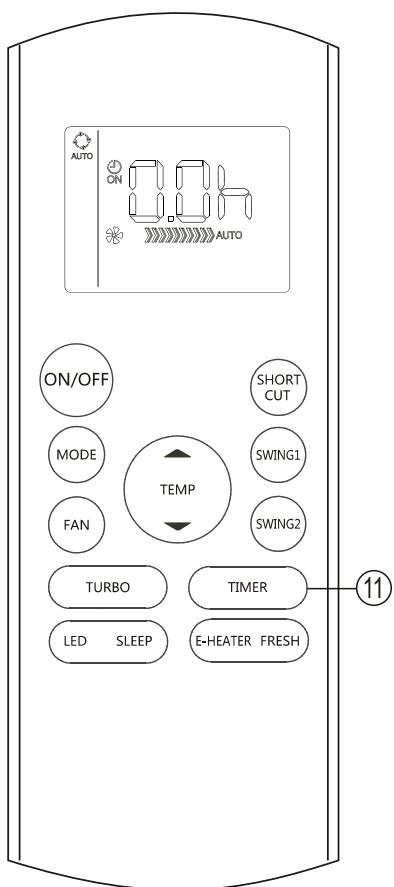
Use the SWING1 & SWING2 button to adjust the desired airflow direction.

1. Upside air flow direction can be adjusted with the SWING1 button on the remote controller. When you press the button, the upside louver will swing left and right automatically. Press this button again can stop moving.
2. Downside airflow direction can be adjusted with the SWING2 button on the remote controller. When you press the button, the downside louver will swing left and right automatically. Press this button again can stop moving.

#### NOTE

*When the louver swing or move to a position which would affect the cooling or heating effect of the air conditioner, it would automatically change the swing/moving direction.*

## How to use the buttons



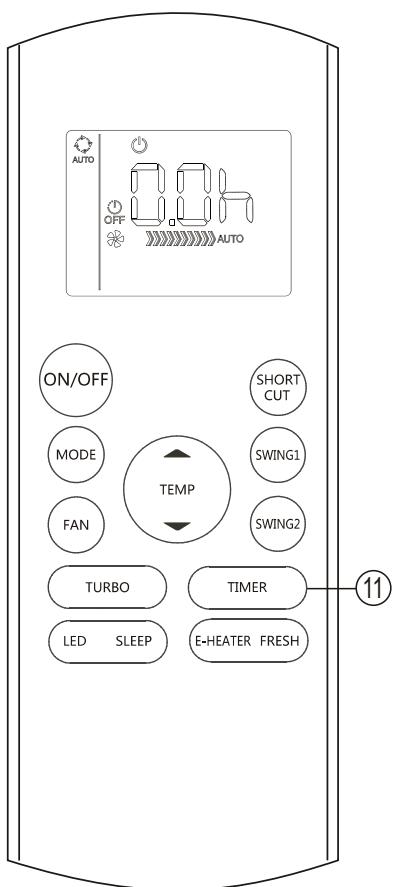
### Timer operation

Press the TIMER ON button can set the auto-on time of the unit. Press the TIMER OFF button can set the auto-off time of the unit.

#### To set the Auto-on time.

1. Press the TIMER button, the Timer on indicator “” displays and flashes, the last Auto-on setting time and the signal “” will be shown on the LCD display area. Now it is ready to reset the Auto-on time to START the operation.
2. Press the ▲ or ▼ button to set desired Auto-on time. Each time you press the button, the time increases/decreases by half an hour between 0 and 10 hours and by one hour between 10 and 24 hours.
3. Once the desired time establishes ,there will be three seconds delay before the remote controller transmits the signal to the air conditioner. Then, the signal “h” will disappear , the Timer on indicator will remain on and the set temperature will re-appear on the LCD display window.

## How to use the buttons



### To set the Auto-off time.

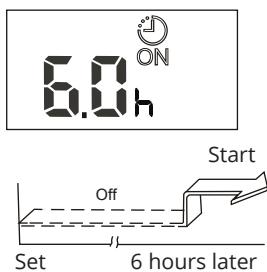
1. Press the TIMER button until the Timer off indicator "OFF" displays and flashes, the last Auto-off setting time and the signal "h" will be shown on the LCD display area. Now it is ready to reset the Auto-off time to STOP the operation.ady to reset the Auto-off time to stop the operation.
2. Push the ▲ or ▼ button to set desired Auto-off time. Each time you press the button, the time increases/decreases by half an hour between 0 and 10 hours and by one hour between 10 and 24 hours.
3. Once the desired time establishes ,there will be three seconds delay before the remote controller transmits the signal to the air conditioner. Then,the signal "h" will disappear, Timer off indicator will remain on and the set temperature will re-appear on the LCD display window.

---

**⚠ CAUTION**

- When you select the timer operation, the remote controller automatically transmits the timer signal to the indoor unit for the specified time. Therefore, keep the remote controller in a location where it can transmit the signal to the indoor unit properly.
- The effective operation time set by the remote controller for the timer function is limited to the following settings: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 and 24.

## Example of timer setting



### TIMER ON (Auto-on Operation)

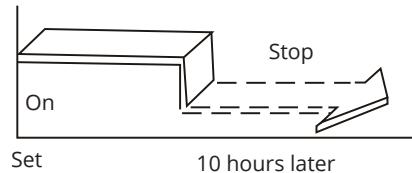
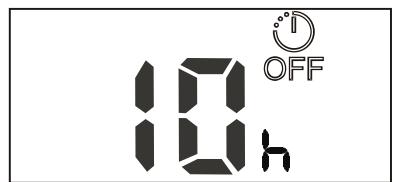
The TIMER ON feature is useful when you want the unit to turn on automatically before you return home. The air conditioner will automatically start operating at the set time.

#### Example:

To start the air conditioner in 6 hours.

1. Press the TIMER button, the last setting of starting operation time and the signal "h" will show on the display area.
2. Press the ▲ or ▼ button to display "6.0h" on the TIMER ON display of the remote controller.
3. Wait for three seconds and the digital display area will show the temperature again. The "ON" indicator remains on and this function is activated.

## Example of timer setting



### TIMER OFF (Auto-off Operation)

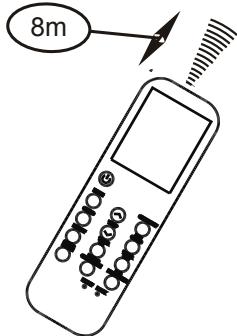
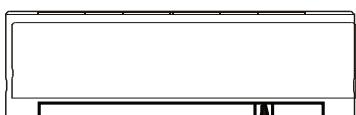
The TIMER OFF feature is useful when you want the unit to turn off automatically after you go to bed. The air conditioner will stop automatically at the set time.

#### Example:

To stop the air conditioner in 10 hours.

1. Press the TIMER button to select TIMER OFF, the last setting of stopping operation time and the signal "h" will show on the display area.
2. Press the  $\blacktriangle$  or  $\blacktriangledown$  button to display "10h" on the TIMER OFF display of the remote controller.
3. Wait for three seconds and the digital display area will show the temperature again. The "" indicator remains on and this function is activated.

## Handling the remote controller

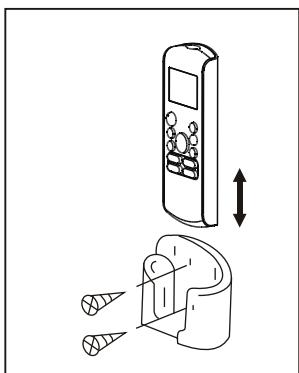


### Location of the remote controller.

- Use the remote controller within a distance of 8 meters from the appliance, pointing it towards the receiver. Reception is confirmed by a beep.

### **⚠ CAUTION**

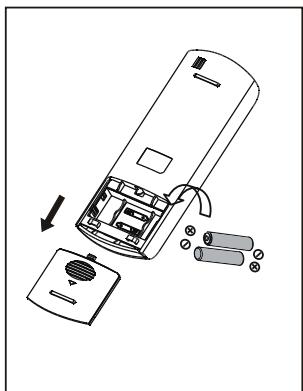
- The air conditioner will not operate if curtains, doors or other materials block the signals from the remote controller to the indoor unit.
- Prevent any liquid from falling into the remote controller. Do not expose the remote controller to direct sunlight or heat.
- If the infrared signal receiver on the indoor unit is exposed to direct sunlight, the air conditioner may not function properly. Use curtains to prevent the sunlight from falling on the receiver.
- If other electrical appliances react to the remote controller, either move these appliances or consult your local dealer.
- Do not drop the remote controller. Handle with care.
- Do not place heavy objects on the remote controller, or step on it.



### Using the remote controller holder (optional)

- The remote controller can be attached to a wall or pillar by using a remote controller holder(not supplied, purchased separately).
- Before installing the remote controller, check that the air conditioner receives the signals properly.
- Install the remote controller with two screws.
- For installing or removing the remote controller, move it up or down in the holder.

## Handling the remote controller



### Replacing batteries

The following cases signify exhausted batteries.  
Replace old batteries with new ones.

- Receiving beep is not emitted when a signal is transmitted.
- Indicator fades away.

The remote controller is powered by two dry batteries (R03/LR03X2) housed in the back rear part and protected by a cover.

- (1) Remove the cover in the rear part of the remote controller.
- (2) Remove the old batteries and insert the new batteries, placing the(+) and (-) ends correctly.
- (3) Install the cover back on.

### NOTE

*When the batteries are removed, the remote controller erases all programming. After inserting new batteries, the remote controller must be reprogrammed.*

### ⚠ CAUTION

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types.
- Do not leave the batteries in the remote controller if they are not going to be used for 2 or 3 months.
- Do not dispose batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

---

All the pictures in the manual are for explanatory purposes only. The actual shape of the unit you purchased may be slightly different, but the operations and functions are the same. The company may not be held responsible for any misprinted information. The design and the specifications of the product for reasons, such as product improvement, are subject to change without any prior notice.

Please consult with the manufacturer at +30 211 300 3300 or with the Sales agency for further details. Any future updates to the manual will be uploaded to the service website, and it is advised to always check for the latest version.



Scan here to download the latest version of this manual.  
[www.inventorairconditioner.com/media-library](http://www.inventorairconditioner.com/media-library)

---

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

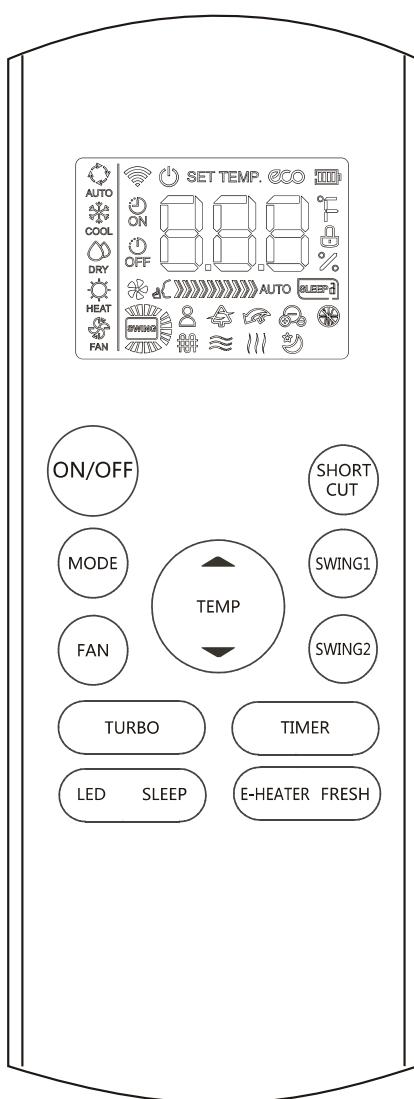
Χαρακτηριστικά του Ασύρματου Τηλεχειριστηρίου .....	21
Λειτουργίες Πλήκτρων .....	22
Ενδείξεις στην LCD Οθόνη .....	25
Χρήση των πλήκτρων .....	27
Αυτόματη Λειτουργία .....	27
Λειτουργίες Ψύξης/Θέρμανσης .....	28
Λειτουργία Ανεμιστήρα .....	28
Λειτουργία Αφύγρανσης .....	29
Ρύθμιση της κατεύθυνσης της ροής του αέρα .....	29
Λειτουργία Timer .....	30
Χειρισμός του Ασύρματου Τηλεχειριστηρίου .....	35

### Σημείωση:

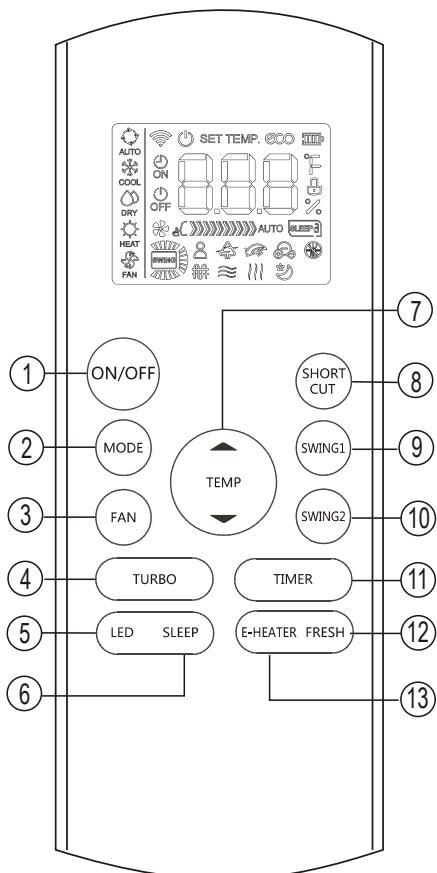
- Ο σχεδιασμός των πλήκτρων μπορεί να διαφέρει ελαφρά από αυτό που έχετε αγοράσει. Ισχύει το σχήμα του προϊόντος.
- Όλες οι λειτουργίες που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο υποστηρίζονται από την μονάδα. Αν η μονάδα δεν υποστηρίζει κάποιο χαρακτηριστικό, όταν πιέζετε το αντίστοιχο κουμπί στο τηλεχειριστήριο δεν θα υπάρχει αντίστοιχη λειτουργία.
- Όταν υπάρχουν ουσιαστικές διαφορές μεταξύ του παρόντος εγχειριδίου και του εγχειρίδιου χρήσης. Ισχύει η ανάλυση λειτουργιών τους εγχειρίδιου χρήσης της κλιματιστικής μονάδας.

## **Χαρακτηριστικά Ασύρματου Τηλεχειριστηρίου**

Μοντέλο	RG57G2/BGE
Ονομαστική Τάση	3.0V (Dry batteries R03/LR03X2)
Εμβέλεια Σήματος Λήψης	8m
Εύρος Θερμοκρασίας περιβάλλοντος	-5°C~60°C



## Λειτουργίες Πλήκτρων



### ① Πλήκτρο ON/OFF

Με αυτό το πλήκτρο γίνεται η εκκίνηση και η διακοπή της λειτουργίας της κλιματιστικής μονάδας.

### ② Πλήκτρο MODE

Με αυτό το πλήκτρο ρυθμίζετε την λειτουργία της κλιματιστικής μονάδας όπως παρακάτω:

- AUTO → COOL → DRY → HEAT → FAN
- (Αυτόματο) → (Ψύξη) → (Αφύγρανση) → (Θέρμανση)
- (Ανεμιστήρας)

**Σημείωση:** Η λειτουργία Θέρμανσης δεν ισχύει για τις μονάδες που είναι μόνο για Ψύξη.

### ③ Πλήκτρο FAN

Με αυτό το πλήκτρο μπορείτε να επιλέξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα όπως παρακάτω:

AUTO → 20% → 40% → 60% → 80% → 100%

- Η ταχύτητα ανεμιστήρα μπορεί να προσαρμοστεί με το πλήκτρο πάνω/κάτω.

**Σημείωση:** Η ρύθμιση της ταχύτητας του ανεμιστήρα ισχύει μόνο για τις λειτουργίες AUTO και DRY.

### ④ Πλήκτρο TURBO (δεν διατίθεται)

Ενεργοποιημένη/Απενεργοποιημένη λειτουργία Turbo. Η λειτουργία Turbo επιτρέπει στη μονάδα να φτάσει την προκαθορισμένη θερμοκρασία σε λειτουργία ψύξης ή θέρμανσης στο συντομότερο χρόνο.

### ⑤ Πλήκτρο LED

Πιέστε το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε την εσωτερική οθόνη.

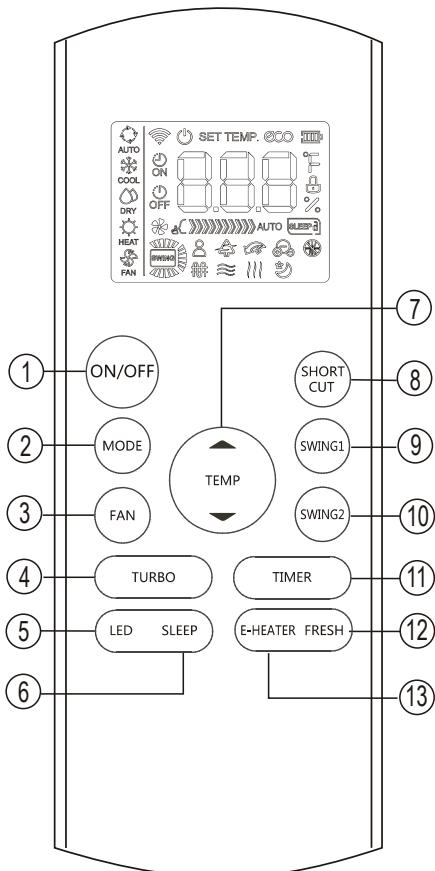
### ⑥ Πλήκτρο SLEEP

Η λειτουργία διατηρεί ευχάριστη την ατμόσφαιρα και συνεισφέρει στην εξοικονόμηση ενέργειας. Η ενεργοποίηση της συγκεκριμένης λειτουργίας είναι διαθέσιμη μόνο κατά την λειτουργία της ψύξης, θέρμανσης και στην Αυτόματη λειτουργία της κλιματιστικής μονάδας.

Για περισσότερες λεπτομέρειες ανατρέξτε στο εγχειρίδιο λειτουργίας χρήσης

**Σημείωση:** Όταν η μονάδα λειτουργεί σε κατάσταση SLEEP αν πιέσετε τα πλήκτρα MODE, FAN SPEED ή ON/OFF η λειτουργία θα απενεργοποιηθεί.

## Λειτουργίες Πλήκτρων



### ⑦ Πλήκτρο (▲)

- Πιέστε αυτό το πλήκτρο για να αυξήσετε την εσωτερική ρύθμιση της θερμοκρασίας σε βήματα 1°C έως 30°C.
- Πιέστε αυτό το πλήκτρο για να αυξήσετε τη ταχύτητα ανεμιστήρα από εύρος 1% έως 100% αφότου έχετε πατήσει το πλήκτρο FAN.

### Πλήκτρο (▼)

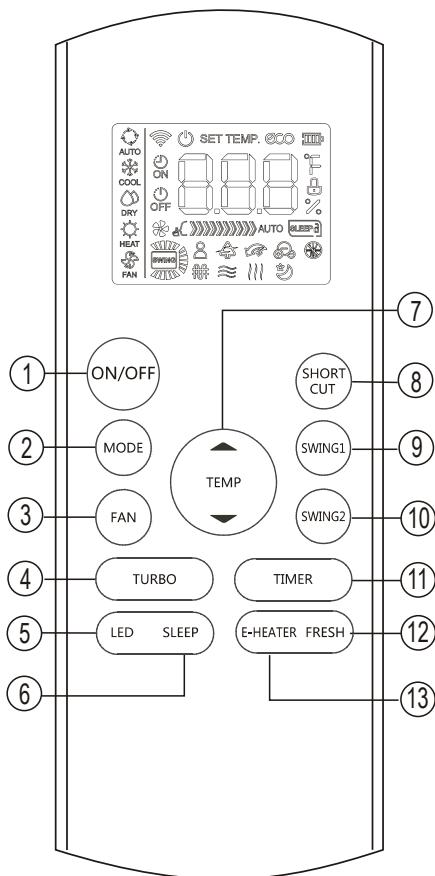
- Πιέστε αυτό το κουμπί για να μειώσετε την εσωτερική ρύθμιση της θερμοκρασίας σε βήματα 1°C έως 17°C.
- Πιέστε αυτό το πλήκτρο για να μειώσετε τη ταχύτητα ανεμιστήρα από εύρος 1% έως 100% αφότου έχετε πατήσει το πλήκτρο FAN.

**Σημείωση:** Η λειτουργία του έλεγχου της θερμοκρασίας δεν είναι διαθέσιμος σε λειτουργία ανεμιστήρα.

### ⑧ Πλήκτρο SHORTCUT

- Χρησιμοποιείται για να επαναφέρει τις τρέχουσες ρυθμίσεις ή να ξαναρχίσει τις προηγούμενες.
- Όταν θα το συνδεθεί για πρώτη φορά με το ρεύμα, αν πατήσετε το κουμπί SHORTCUT, η μονάδα θα μπει σε αυτόματη λειτουργία, 26°C και η ταχύτητα του ανεμιστήρα είναι επίσης αυτόματη.
- Πατήστε αυτό το κουμπί όταν το τηλεχειριστήριο είναι ενεργοποιημένο, το σύστημα αυτόματα θα επιστρέψει στις προηγούμενες ρυθμίσεις συμπεριλαμβανομένων της λειτουργίας, ρυθμίσεων θερμοκρασίας, επίπεδο ταχύτητας ανεμιστήρα και λειτουργία ύπνου (αν είναι ενεργοποιημένη).
- Αν κρατήσετε πατημένο πάνω από 2 δευτερόλεπτα, το σύστημα αυτόματα θα επανέλθει στις τρέχουσες ρυθμίσεις λειτουργίας συμπεριλαμβανομένων της λειτουργίας, των ρυθμίσεων θερμοκρασίας, επιπέδου ταχύτητας ανεμιστήρα και λειτουργία ύπνου (αν είναι ενεργοποιημένη).

## Λειτουργίες Πλήκτρων



### ⑨ Πλήκτρο SWING 1

Χρησιμοποιείται για να διακόψει ή να ξεκινήσει τη λειτουργία της αυτόματης κίνησης της πάνω περσίδας.

### ⑩ Πλήκτρο SWING 2

Χρησιμοποιείται για να διακόψει ή να ξεκινήσει τη λειτουργία της αυτόματης κίνησης της πάνω περσίδας.

### ⑪ Πλήκτρο TIMER

Πατήστε αυτό το κουμπί για να ξεκινήσει η αυτόματη ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της χρονικής ακολουθίας. Κάθε πάτημα θα αυξήσει τη ρύθμιση αυτόματης χρονικά σε 30 βήματα λεπτά. Όταν ο χρόνος ρύθμισης εμφανίζει 10,0, κάθε πάτημα θα αυξάνει την αυτόματη χρονομετρημένη ρύθμιση 60 προσαυξήσεις λεπτά. Για να ακυρώσετε το πρόγραμμα αυτόματης χρονικής ακολουθίας, απλά ρυθμίστε την αυτόματη ενεργοποίηση / απενεργοποίηση ώρα στο 0,0.

### ⑫ Λειτουργία FRESH (δεν διατίθεται)

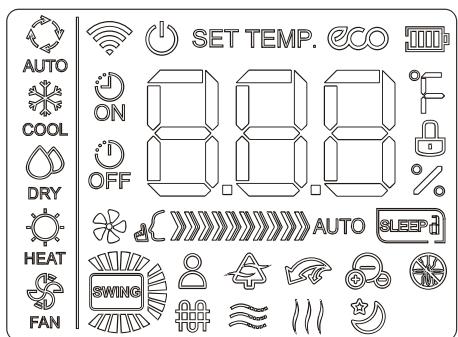
Όταν ξεκινάει η λειτουργία FRESH, ενεργοποιείται ο Ιονιστής/Συλλέκτης σκόνης (εξαρτάται από τα μοντέλα) και βοηθάει στη αφαίρεση της γύρης και των ακαθαρσιών από τον αέρα.

### ⑬ Λειτουργία E-HEATER

Ενεργοποιημένη/Απενεργοποιημένη λειτουργία E-HEATER. (εξαρτάται από τα μοντέλα). Η λειτουργία είναι διαθέσιμη σε λειτουργία HEAT ή AUTO.

## Ενδείξεις στην LCD οθόνη

Οι ενδείξεις εμφανίζονται όταν το τηλεχειριστήριο είναι ενεργοποιημένο.



### Ενδείξεις λειτουργιών



Ένδειξη μετάδοσης εντολών

Εμφανίζεται όταν το τηλεχειριστήριο είναι ενεργοποιημένο

Ένδειξη μπαταρίας (ανίχνευση χαμηλής μπαταρίας)

Ενδείκνυται όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία LOCK

Εμφανίζεται στη λειτουργία ECO (δεν διατίθεται)

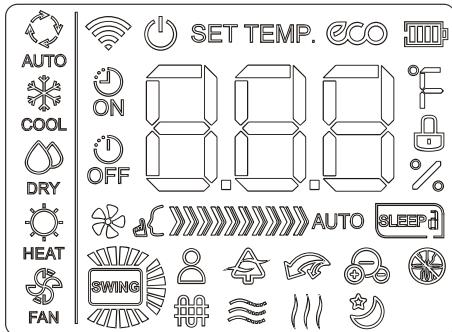
Εμφανίζεται όταν το TIMER ON έχει ρυθμιστεί

Εμφανίζεται όταν το TIMER OFF έχει ρυθμιστεί

Εμφανίζεται η θερμοκρασία που έχει οριστεί ή ο χρόνος όταν ρυθμίζετε το TIMER

Εμφανίζεται κατά τη λειτουργία E-HEATER (εξαρτάται το μοντέλο)

## Ενδείξεις στην LCD οθόνη



## Ενδείξεις λειτουργιών

- ⌚ Εμφανίζεται κατά τη λειτουργία Fresh (δεν διατίθεται)
- 🌙 Εμφανίζεται κατά τη λειτουργία Sleep
- .swing Εμφανίζεται όταν η λειτουργία SWING ορίζεται στην πάνω ροή αέρα.
- .swing Εμφανίζεται όταν η λειτουργία SWING ορίζεται στην κάτω ροή αέρα.

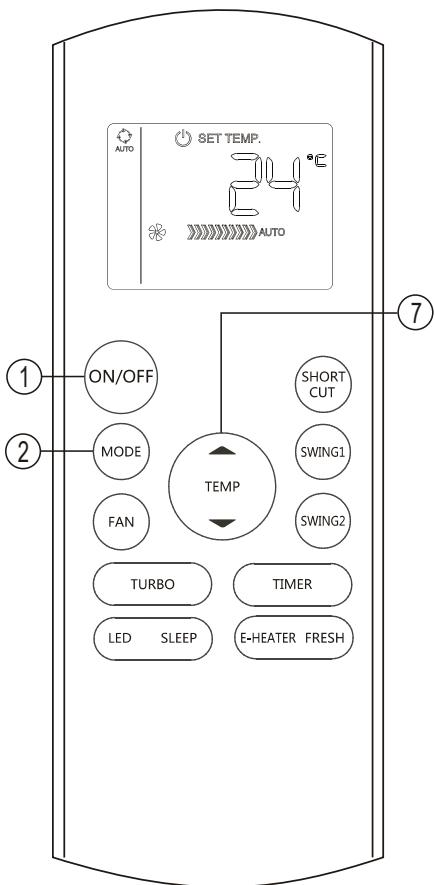
## Ενδείξεις ταχύτητας ανεμιστήρα

✿ »	1%~10% ταχύτητα
✿ »»	11%~20% ταχύτητα
✿ »»»	21%~30% ταχύτητα
✿ »»»»	31%~40% ταχύτητα
✿ »»»»»	41%~50% ταχύτητα
✿ »»»»»»	51%~60% ταχύτητα
✿ »»»»»»	61%~70% ταχύτητα
✿ »»»»»»	71%~80% ταχύτητα
✿ »»»»»»	81%~90% ταχύτητα
✿ »»»»»»»	91%~100% ταχύτητα
✿ »»»»»»» AUTO	Αυτόματη ταχύτητα ανεμιστήρα

### Note:

Οι ενδείξεις που περιγράφονται στο παρόν εγχειρίδιο είναι αναφορικές. Κατά την πραγματική λειτουργία στην οθόνη θα εμφανίζονται οι πραγματικές ενδείξεις

## Χρήση των πλήκτρων



### Αυτόματη λειτουργία

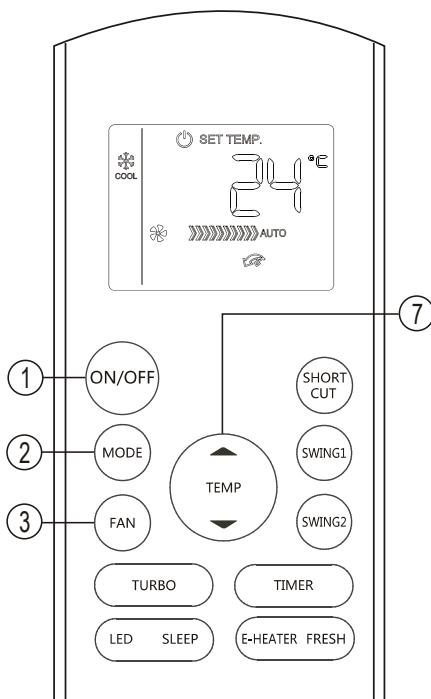
Βεβαιωθείτε πως η κλιματιστική μονάδα είναι συνδεδεμένη με την παροχή ρεύματος. Η ενδεικτική λυχνία **OPERATION** (λειτουργίας) στην οθόνη της εσωτερικής μονάδας είναι αναμμένη.

- Πιέστε το πλήκτρο **MODE** και επιλέξτε Auto.
- Πιέστε το πλήκτρο **UP/DOWN** για να ορίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί εντός του εύρους 17°C~30°C με αύξηση κατά 1°C.
- Πιέστε το πλήκτρο **ON/OFF** για να ξεκινήσει η λειτουργία της κλιματιστικής μονάδας.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

- Όταν έχετε επιλέξει την κατάσταση Auto, η κλιματιστική μονάδα επιλέγει αυτόματα τη λειτουργία ψύξης, θέρμανσης, ανεμιστήρα και αφύγρανσης ανάλογα με τη διαφορά θερμοκρασίας μεταξύ της θερμοκρασίας χώρου και της επιλεγμένης θερμοκρασίας.
- Κατά την λειτουργία Auto δεν μπορείτε να επιλέξετε την ταχύτητα του ανεμιστήρα, έχει επιλεγεί αυτόματα.
- Εάν η λειτουργία Auto δεν είναι η κατάλληλη για εσάς, μπορείτε να επιλέξετε χειροκίνητα την επιθυμητή κατάσταση λειτουργίας.

## Χρήση των πλήκτρων



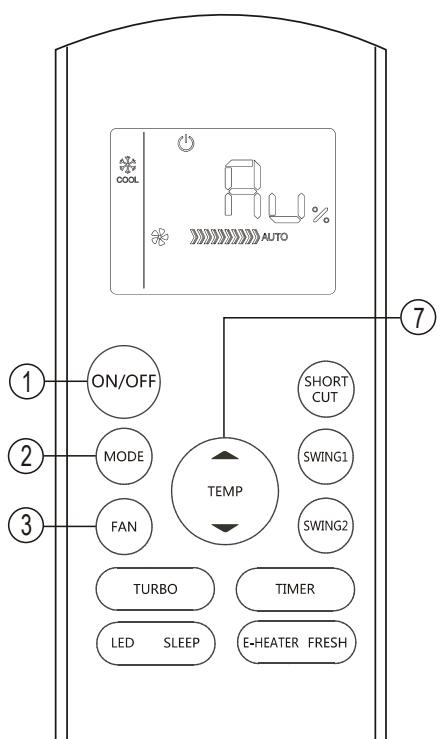
### Λειτουργίες Ψύξης/Θέρμανσης

Βεβαιωθείτε πως η κλιματιστική μονάδα είναι συνδεδεμένη με την παροχή ρεύματος.

- Πιέστε το πλήκτρο ON/OFF για να ξεκινήσει η λειτουργία της κλιματιστικής μονάδας
- Πιέστε το πλήκτρο MODE για να επιλέξετε τη λειτουργία ψύξης, θέρμανσης (για μοντέλα ψύξης & θέρμανσης).
- Πιέστε το πλήκτρο UP/DOWN για να ορίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί εντός του εύρους 17°C~30°C με αύξηση κατά 1°C.

#### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Κατά τη λειτουργία FAN (ανεμιστήρας), δεν θα εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο η επιλεγμένη θερμοκρασία και δεν θα μπορείτε να ελέγξετε τη θερμοκρασία του χώρου.  
Σε αυτή την περίπτωση μπορείτε να ακολουθήσετε τα βήματα 1, 3 και 4.

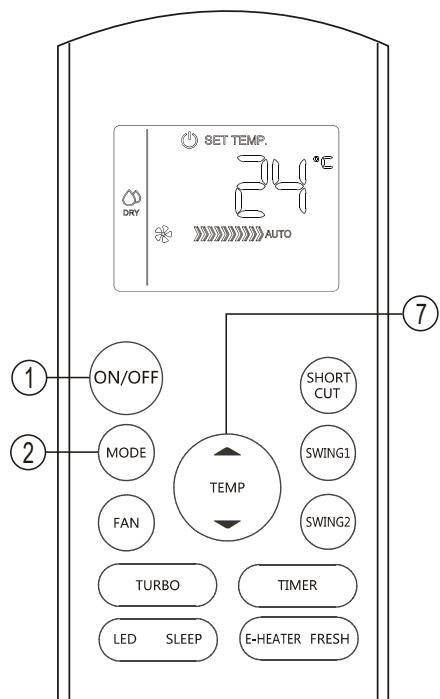


### Λειτουργία Ανεμιστήρα

Βεβαιωθείτε πως η κλιματιστική μονάδα είναι συνδεδεμένη με την παροχή ρεύματος .

- Πιέστε το πλήκτρο ON/OFF για να ξεκινήσει η λειτουργία της κλιματιστικής μονάδας
- Πιέστε το πλήκτρο FAN για να προσαρμόσετε τη ταχύτητα του ανεμιστήρα σε αλληλουχία των παρακάτω: AUTO, 20%, 40%, 60%, 80%, 100%.  
Η ταχύτητα του ανεμιστήρα μπορεί να προσαρμοστεί με το πλήκτρο πάνω/κάτω.
- Πιέστε το πλήκτρο FAN.
- Πιέστε το πλήκτρο UP/DOWN για να επιλέξετε την επιθυμητή ταχύτητα του ανεμιστήρα. Κάθε φορά που πιέζετε τα πλήκτρα ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ η ταχύτητα μπορεί να ρυθμιστεί εντός του εύρους 1%- 100% με αύξηση κατά 1°C.

## Χρήση των πλήκτρων



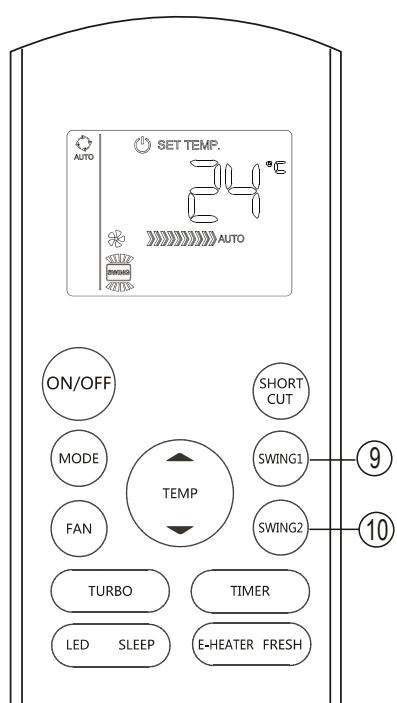
### Λειτουργία Αφύγρανσης

Βεβαιωθείτε πως η κλιματιστική μονάδα είναι συνδεδεμένη με την παροχή ρεύματος. Η ένδειξη ενεργοποίησης της λειτουργίας στην οθόνη της εσωτερικής μονάδας αρχίζει να αναβοσβήνει.

- Πιέστε το πλήκτρο MODE για να επιλέξετε τη λειτουργία ΑΦΥΓΡΑΝΣΗΣ.
- Πιέστε το πλήκτρο UP/DOWN για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Κάθε φορά που πιέζετε τα πλήκτρα ΠΑΝΩ/ΚΑΤΩ η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί εντός του εύρους 17°C - 30°C με αύξηση κατά 1°C.
- Πιέστε το πλήκτρο ON/OFF για να ξεκινήσει η λειτουργία της κλιματιστικής μονάδας.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Στη λειτουργία Αφύγρανσης δεν μπορείτε να αλλάξετε τη ταχύτητα του ανεμιστήρα. Έχει ήδη αλλαχτεί αυτόματα.



### Ρύθμιση της κατεύθυνσης της ροής του αέρα

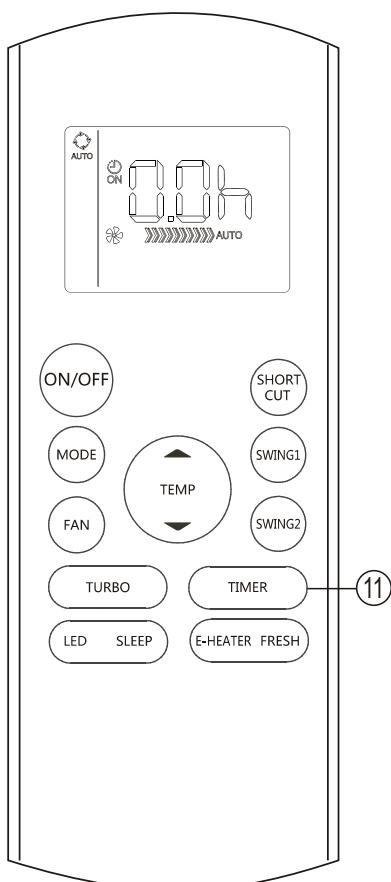
Ρύθμιση της κατεύθυνσης της ροής του αέρα  
Χρησιμοποιήστε το πλήκτρα SWING1 & SWING2 για να ορίσετε την επιθυμητή κατεύθυνση της ροής του αέρα.

- Η πάνω κατεύθυνση ροής του αέρα μπορεί να προσαρμοστεί με το πλήκτρο SWING 1 του τηλεχειριστηρίου. Όταν πιέζετε το πλήκτρο η πάνω περσίδα θα κινείτε αυτόματα αριστερά και δεξιά. Όταν πιέζετε ξανά το πλήκτρο η κίνηση σταματάει.
- Η κάτω κατεύθυνση ροής του αέρα μπορεί να προσαρμοστεί με το πλήκτρο SWING 2 του τηλεχειριστηρίου. Όταν πιέζετε το πλήκτρο η πάνω περσίδα θα κινείτε αυτόματα αριστερά και δεξιά. Όταν πιέζετε ξανά το πλήκτρο η κίνηση σταματάει

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Όταν η κίνηση των περσίδων ή όταν η επιλογή μιας θέσης επηρεάζει την ψυκτική και θερμική απόδοση της κλιματιστικής μονάδας, τότε η ίδια η μονάδα θα αλλάξει αυτόματα την κατεύθυνση της ροής του αέρα.

## Χρήση των πλήκτρων

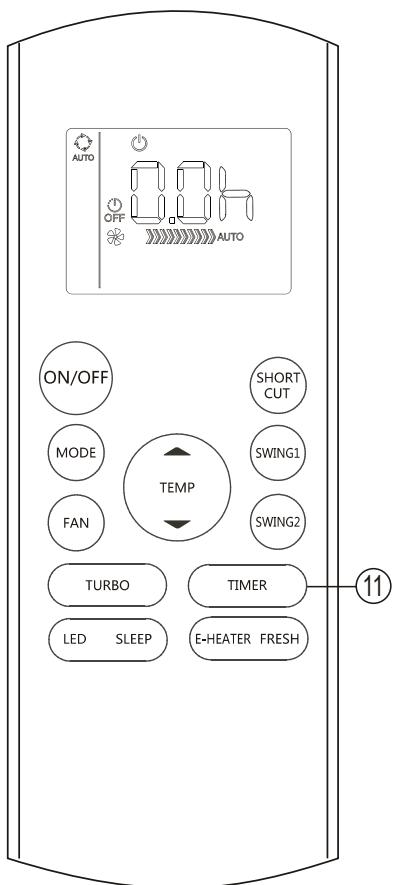


### Λειτουργία Timer

Με το πλήκτρο **TIMER ON** μπορείτε να ρυθμίσετε την αυτόματη ενεργοποίηση της μονάδας. Ρύθμιση της ώρας της αυτόματης ενεργοποίησης της μονάδας.

- Πιέστε το πλήκτρο **TIMER ON**. Στην οθόνη του ασύρματου τηλεχειριστηρίου θα εμφανιστεί η ένδειξη “**ON**”, η προηγούμενη ρύθμιση της ώρας που είχε γίνει και η ένδειξη «**h**». Τώρα μπορείτε να ρυθμίσετε την νέα ώρα αυτόματης ενεργοποίησης της μονάδας.
- Πιέστε το πλήκτρο **▲** ή **▼** για να επιλέξετε την επιθυμητή ώρα της αυτόματη ενεργοποίησης. Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο, ο χρόνος αυξάνεται/μειώνεται κατά μισή ώρα στις πρώτες 10 ώρες και ανά μία ώρα από την 10η ώρα έως την 24η ώρα.
- Μόλις καθιερώνεται ο επιθυμητός χρόνος, θα υπάρχουν 3 δευτερόλεπτα καθυστέρηση πριν το τηλεχειριστήριο μεταδώσει το σήμα στο κλιματιστικό. Στη συνέχεια, το σήμα «**h**» θα εξαφανιστεί, η ένδειξη της αυτόματης ενεργοποίησης θα παραμείνει και η θερμοκρασία θα επανεμφανιστεί στο παράθυρο της LCD οθόνης.

## Χρήση των πλήκτρων



### Ρύθμιση της ώρας της αυτόματης απενεργοποίησης της μονάδας.

1. Πατήστε το πλήκτρο TIMER μέχρι η ένδειξη της αυτόματης απενεργοποίησης "OFF" να εμφανιστεί και να αναβοσβήσει, με τη τελευταία επιλογή χρόνου της αυτόματης απενεργοποίησης και την ένδειξη "h" να εμφανίζονται στην LCD οθόνη. Τώρα μπορείτε να ορίσετε ξανά την αυτόματη απενεργοποίηση για να σταματήσετε την λειτουργία.
2. Πιέστε το πλήκτρο ▲ ή ▼ για να επιλέξετε την επιθυμητή ώρα της αυτόματης απενεργοποίησης. Κάθε φορά που πιέζετε το πλήκτρο, ο χρόνος αυξάνεται/μειώνεται κατά μισή ώρα στις πρώτες 10 ώρες και ανά μία ώρα από την 10η ώρα έως την 24η.
3. Μόλις καθιερώνεται ο επιθυμητός χρόνος, θα υπάρχουν 3 δευτερόλεπτα καθυστέρηση πριν το τηλεχειριστήριο μεταδώσει το σήμα στο κλιματιστικό. Στη συνέχεια, το σήμα «h» θα εξαφανιστεί, η ένδειξη της αυτόματης απενεργοποίησης θα παραμείνει και η θερμοκρασία θα επανεμφανιστεί στο παράθυρο της LCD οθόνης.

## **⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ**

- Οταν επιλέξετε την λειτουργία TIMEK, το τηλεχειριστήριο μεταδίδει αυτόματα το σήμα χρονδιακόπτη στην εσωτερική μονάδας για το καθορισμένο χρόνο. Ως εκ τούτου το τηλεχειριστήριο θα πρέπει να βρίσκεται σε θέση όπου μπορεί να μεταδίδει το σήμα στην εσωτερική μονάδα σωστά.
- Οι ρυθμίσεις που μπορούν να γίνουν στο ασύρματο τηλεχειριστήριο για τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη είναι οι παρακάτω: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 και 24.

## Παράδειγμα της ρύθμισης του timer



### TIMER ON

#### (Αυτόματη ενεργοποίηση της μονάδας)

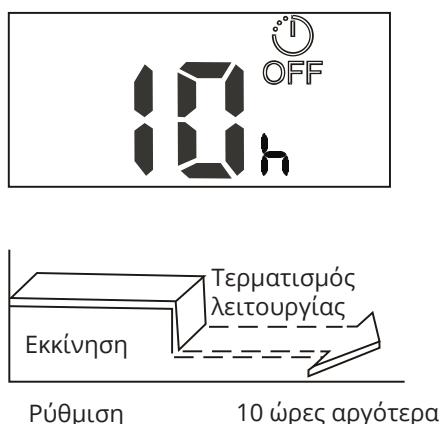
Η λειτουργία TIMER ON είναι χρήσιμη όταν θέλετε η μονάδα να ενεργοποιηθεί αυτόματα πριν επιστρέψετε σπίτι. Η κλιματιστική μονάδα θα εκκινήσει αυτόματα την λειτουργία την ώρα που έχει επιλεγεί.

#### Παράδειγμα:

Ενεργοποίηση της κλιματιστικής μονάδας σε 6 ώρες.

1. Πιέστε το πλήκτρο TIMER ON. Στην οθόνη του ασύρματου τηλεχειριστηρίου θα εμφανιστεί η ένδειξη TIMER ON, η προηγούμενη ρύθμιση της ώρας που είχε γίνει και η ένδειξη "H".
2. Πιέστε το πλήκτρο ▲ ή ▼ για να εμφανιστεί στην οθόνη της αυτόματης ενεργοποίησης του τηλεχειριστήριου η ένδειξη "10h".
3. Περιμένετε για 3 δευτερόλεπτα και η ψηφιακή οθόνη θα εμφανίσει ξανά τη θερμοκρασία. Η ένδειξη παραμένει αναμμένη και η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη.

## Παράδειγμα της ρύθμισης του timer



### TIMER OFF

#### (Αυτόματη απενεργοποίηση της μονάδας)

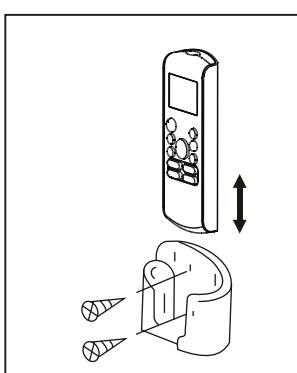
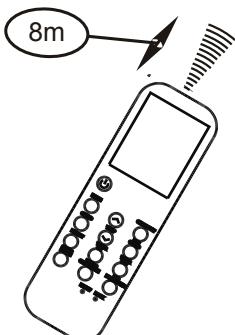
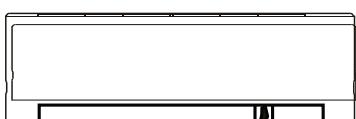
Η λειτουργία TIMER OFF είναι χρήσιμη όταν θέλετε να απενεργοποιηθεί η μονάδα όταν πέσετε για ύπνο. Η κλιματιστική μονάδα θα απενεργοποιηθεί αυτόματα την ώρα που έχει επιλεγεί.

#### Παράδειγμα:

Διακοπή λειτουργίας της κλιματιστικής μονάδας μετά από 10 ώρες.

1. Πιέστε το πλήκτρο TIMER για να επιλέξετε την αυτόματη απενεργοποίηση της μονάδας με την τελευταία ρύθμιση λήξης του χρόνου λειτουργίας και την ένδειξη "h" να εμφανίζεται στην οθόνη.
2. Πιέστε το πλήκτρο  $\blacktriangle$  ή  $\nabla$  για να εμφανιστεί στην οθόνη της αυτόματης απενεργοποίησης του τηλεχειριστήριου η ένδειξη "10h"
3. Περιμένετε για 3 δευτερόλεπτα και η ψηφιακή οθόνη θα εμφανίσει ξανά τη θερμοκρασία. Η ένδειξη "OFF" παραμένει αναμμένη και η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη

## Χειρισμός του Ασύρματου Τηλεχειριστηρίου



### Θέση του Ασύρματου Τηλεχειριστηρίου

- Να χρησιμοποιείτε το ασύρματο τηλεχειριστήριο εντός 8μ από την κλιματιστική μονάδα στοχεύοντας στον δέκτη σήματος. Η αποδοχή της εντολής συνοδεύεται από ένα ήχο

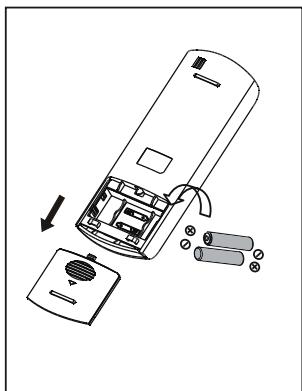
### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Η κλιματιστική μονάδα δεν θα λειτουργεί αν εμποδίζονται οι εντολές του ασύρματου τηλεχειριστηρίου προς την εσωτερική μονάδα από κουρτίνες, πόρτες ή άλλα αντικείμενα.
- Αποφύγετε την εισροή νερού στο ασύρματο τηλεχειριστήριο. Βεβαιωθείτε πως δεν είναι εκτεθειμένο σε ηλιακή ακτινοβολία ή σε πηγή θερμότητας.
- Εάν ο υπέρυθρος δέκτης εντολής της εσωτερικής μονάδας είναι εκτεθειμένος στην ηλιακή ακτινοβολία, η κλιματιστική μονάδα μπορεί να μην λειτουργεί σωστά. Χρησιμοποιήστε τις κουρτίνες για να αποφύγετε την απευθείας ηλιακή ακτινοβολία στον δέκτη της μονάδας.
- Κρατήστε το τηλεχειριστή με προσοχή χωρίς να σας πέφτει στο έδαφος.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα πάνω στο τηλεχειριστήριο ή μην το πατάτε.

### Χρησιμοποιώντας τη θήκη τηλεχειριστηρίου (προαιρετικό)

- Το τηλεχειριστήριο μπορεί να προσαρτηθεί στο τοίχο ή σε κολώνα χρησιμοποιώντας μια ειδική θήκη (δεν παρέχεται, θα πρέπει αγοραστεί ξεχωριστά).
- Πριν εγκαταστήσετε το τηλεχειριστήριο, βεβαιωθείτε ότι η κλιματιστικό λαμβάνει σωστά τα σήματα
- Τοποθετήστε την θήκη του τηλεχειριστήριου με δύο βίδες
- Για την εγκατάσταση ή την αφαίρεση του τηλεχειριστηρίου, κίνηση προς τα πάνω ή προς τα κάτω προς την υποδοχή.

## Χειρισμός του Ασύρματου Τηλεχειριστηρίου



### Αντικατάσταση μπαταριών

Αντικαταστήστε τις μπαταρίες όταν δεν ακούτε τον αντίστοιχο ήχο από την εσωτερική μονάδα ή όταν η ένδειξη εντολής στο ασύρματο τηλεχειριστήριο δεν ανάβει.

Το ασύρματο τηλεχειριστήριο χρειάζεται 2 ξηρού τύπου μπαταρίες (R03/LR03X2) που βρίσκονται στην πίσω πλευρά του.

- (1) Αφαιρέστε το κάλυμα.
- (2) Αφαιρέστε τις παλιές μπαταρίες και τοποθετήστε τις νέες με σωστή φορά των άκρων (+) και (-).
- (3) Επανατοποθετήστε το κάλυμα.

#### Σημείωση:

Όταν αφαιρείτε τις μπαταρίες, το τηλεχειριστήριο διαγράφει όλους τους προγραμματισμούς. Μετά την επανατοποθέτηση των μπαταριών, πρέπει να το ρυθμίσετε ξανά.

### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Μην τοποθετείτε τις παλιές μπαταρίες μαζί με τις νέες ή με άλλου τύπου.
- Εάν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε το ασύρματο τηλεχειριστήριο για 2 με 3 μήνες να αφαιρείτε τις μπαταρίες.
- Να απορρίπτετε τις παλιές μπαταρίες σε ειδικά δοχεία που υπάρχουν σε καταστήματα.

---

Όλες οι εικόνες στο παρόν εγχειρίδιο εξυπηρετούν επεξηγηματικούς σκοπούς.  
Το προϊόν που προμηθευτήκατε μπορεί να εμφανίζει ορισμένες διαφορές ως προς το σχήμα,  
ωστόσο οι λειτουργίες και τα χαρακτηριστικά παραμένουν ίδια.  
Η εταιρεία δεν φέρει ευθύνη για τυχόν τυπογραφικά λάθη. Ο σχεδιασμός και οι  
προδιαγραφές του προϊόντος μπορεί να τροποποιηθούν χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση με  
σκοπό τη βελτίωση των προϊόντων.  
Για λεπτομέρειες, απευθυνθείτε στον κατασκευαστή στο 211 300 3300 ή στον αντιπρόσωπο.  
Τυχόν ενημερώσεις του εγχειρίδιου θα αναρτηθούν στην ιστοσελίδα του κατασκευαστή,  
παρακαλούμε να ελέγχετε για την πιο πρόσφατη έκδοση.



Σαρώστε εδώ για να κατεβάσετε την τελευταία έκδοση του εγχειριδίου.  
[www.inventoraircondition.gr/media-library](http://www.inventoraircondition.gr/media-library)

---

## CUPRINS

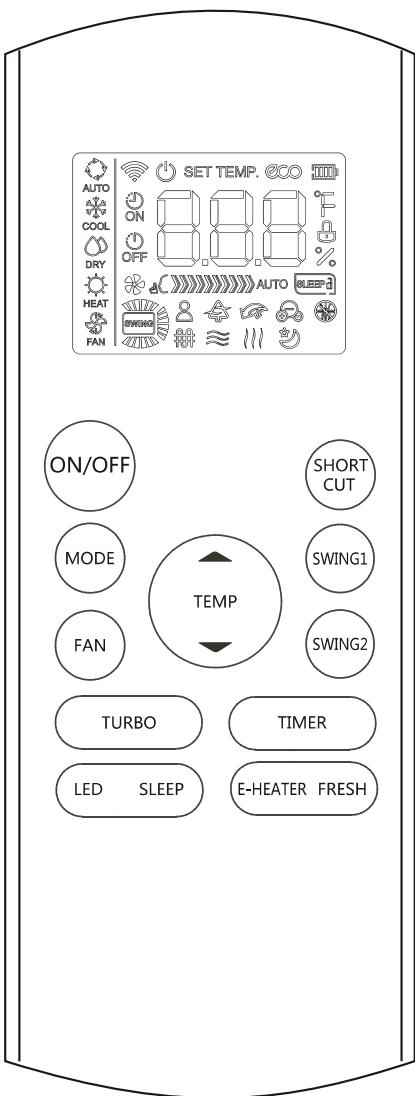
Specificații telecomandă.....	39
Funcțiile butoanelor .....	40
Indicatori pe ecranul LCD .....	43
Modul de utilizare a butoanelor .....	45
Funcția AUTO.....	45
Funcția de răcire/încălzire .....	46
Funcția Ventilare.....	46
Funcția dezumidificare.....	47
Reglarea direcției fluxului de aer .....	47
Funcția temporizator.....	48
Utilizarea telecomenții.....	53

### **NOTĂ:**

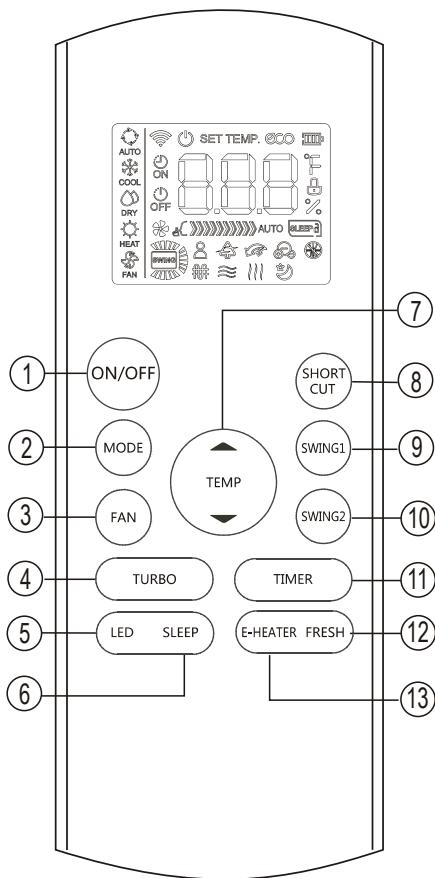
- Aspectul butoanelor se bazează pe un model tipic și poate fi ușor diferit de cel real pe care l-ați cumpărat, forma reală va prevale.
- Toate funcțiile descrise sunt realizate de unitate. Dacă unitatea nu are această funcție, nu are loc nici o operație corespunzătoare atunci când apăsați butonul respectiv de pe telecomandă.
- Unde există diferențe mari în ce privește descrierea funcție între ghidul ilustrat de utilizare a telecomenții și MANUALUL DE UTILIZARE descrierea din MANUALUL DE UTILIZARE va prevale.

## Specificații telecomandă

Model	RG57G2/BGE
Tensiune nominală	3.0V(baterii uscate R03/LR03 2)
Distanță receptie semnal	8m
Ambient	-5 °C ~ 60 °C



## Functiile butoanelor



### ① Pornit/ oprit (ON/OFF) Pornește aparatul

Pornește/ oprește aparatul.

### ② Modul de funcționare (MODE)

Trece prin modulele de funcționare astfel:



- **NOTĂ:** Vă rugăm nu selectați modul HEAT (încălzire) dacă aparatul cumpărat de dumneavoastră are numai funcții de răcire. Modul încălzire nu este disponibil pentru aparatelor care au numai funcții de răcire.

### ③ FAN (Ventilator)

Alege vitezele ventilatorului în următoarea ordine:

AUTO > 20% > 40% > 60% > 80% > 100%

- Viteza ventilatorului poate fi schimbată și cu ajutorul butoanelor sus/jos.

- **NOTĂ:** Nu puteți schimba viteza ventilatorului în mod AUTO sau DRY.

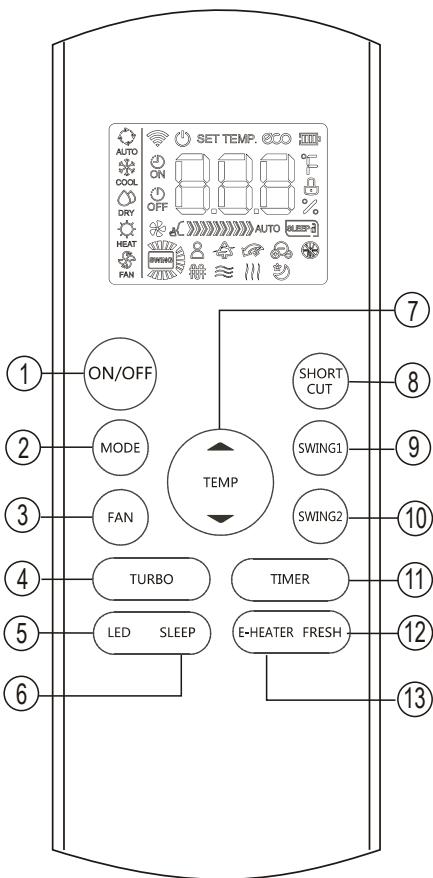
### ④ TURBO (nu e disponibil)

Activează / dezactivează funcția Turbo. Funcția Turbo permite unității să atingă temperatura stabilită în mod răcire sau încălzire în cel mai scurt timp posibil (dacă unitatea de interior nu are această funcție, nu se întâmplă nimic atunci când apăsați butonul).

### ⑤ LED

Apăsați acest buton pentru a porni/opri afișajul unității de interior.

## Funcțiile butoanelor



### ⑥ Hibernare (SLEEP)

Poate menține cea mai confortabilă temperatură și economisi energie. Această funcție este disponibilă numai în modurile COOL, HEAT sau AUTO.

Pentru detalii, consultați secțiunea „Hibernare” din manualul de utilizare.

- **NOTĂ:** Când unitatea funcționează în mod SLEEP, această funcție este anulată dacă este apăsat unul dintre butoanele MODE, FAN SPEED, sau ON/OFF.

### ⑦ Butonul sus (▲)

- Apăsați acest buton pentru a mări temperatură ambiantă cu câte 1°C până la 30°C.
- Apăsați acest buton pentru a mări viteza ventilatorului între 1% și 100% după ce apăsați butonul FAN.

### Butonul jos (▼)

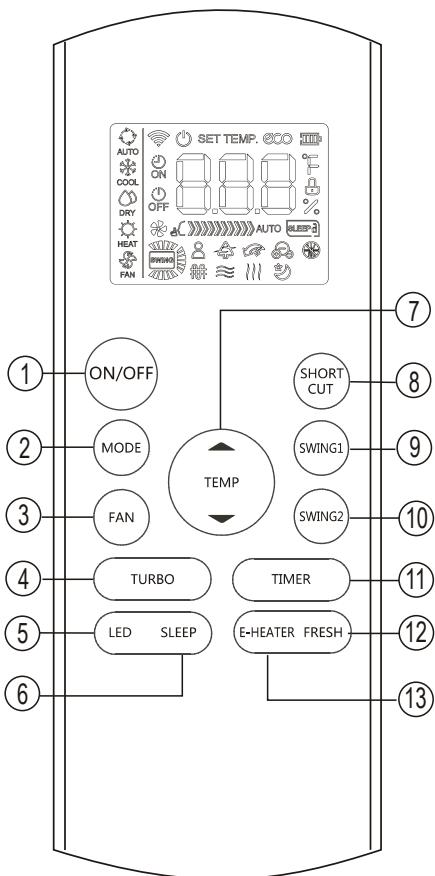
- Apăsați acest buton pentru a micșora temperatură ambiantă cu câte 1°C până la 30°C.
- Apăsați acest buton pentru a micșora viteza ventilatorului între 1% și 100% după ce apăsați butonul FAN.

**NOTĂ:** Controlul temperaturii nu este disponibil în mod Fan.

### ⑧ Scurtătură SHORTCUT

- Folosit pentru a restabili setările existente sau a reveni la setările anterioare.
- Când porniți prima dată aparatul, dacă apăsați butonul SHORTCUT, unitatea va funcționa în mod AUTO, 26°C, iar viteza ventilatorului va fi AUTO.
- Apăsați acest buton când telecomanda este pornită, sistemul va reveni automat la setările anterioare, inclusiv modul de funcționare, temperatură, viteza ventilatorului și funcția hibernare (dacă este activată).
- Dacă țineți butonul apăsat mai mult de 2 secunde, sistemul va restabili automat setările existente, inclusiv modul de funcționare, temperatură, viteza ventilatorului și funcția hibernare (dacă este activată).

## Functiile butoanelor



### ⑨ Oscilare (SWING1)

Folosit pentru a porni sau opri funcție de auto-oscilare a voletei superioare.

### ⑩ Oscilare (SWING2)

Folosit pentru a porni sau opri funcție de auto-oscilare a voletei inferioare.

### ⑪ Temporizator (TIMER)

Apăsați acest buton pentru a iniția secvența de temporizare automată. Fiecare apăsare va mări timpul programat în intervale de 30 minute. Când timpul afișat este 10.0, fiecare apăsare va mări timpul programat în intervale de 60 de minute. Pentru a anula timpul programat, tot ce trebuie să faceți este să reglați valoarea la 0.00.

### ⑫ Împrospătare (FRESH) (nu e disponibil)

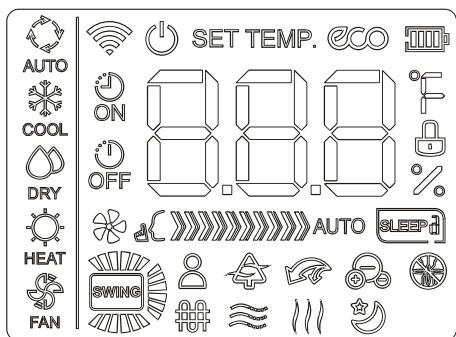
Când funcția FRESH este activată, Generatorul de ioni/Colectorul de praf cu plasmă (în funcție de model) este activat și va ajuta la eliminarea polenului și a impurităților din aer.

### ⑬ E-HEATER

Activează / dezactivează funcția E-HEATER (în funcție de model). Această funcție este disponibilă numai în modurile HEAT și AUTO.

## Indicatori pe ecranul LCD

Informațiile sunt afișate când telecomanda este pornită.

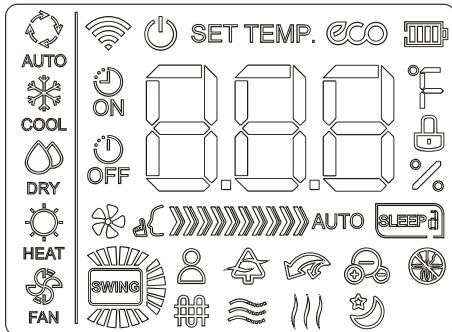


### Mod afisaj



- Afișat când sunt transmise date.
- Afișat când telecomanda este pornită.
- Afișarea bateriei (detecție baterie descărcată).
- Indică faptul că funcția LOCK este activată.
- Afișat în modul de funcționare ECO (nu e disponibil).
- Afișat când este activat temporizatorul TIMER ON
- Afișat când este dezactivat temporizatorul TIMER OFF.
- Indică temperatura setată sau nivelul vitezei ventilatorului sau timpul programat cu funcția temporizator.
- Afișat în mod E-HEATER (în funcție de model)

## Indicatori pe ecranul LCD



### Mod afisaj

- Afisat când este activată funcția FRESH (nu e disponibil).
- Afisat în mod Hibernare.
- Afisat când este activată oscilarea voletei superioare.
- Afisat când este activată oscilarea voletei inferioare.

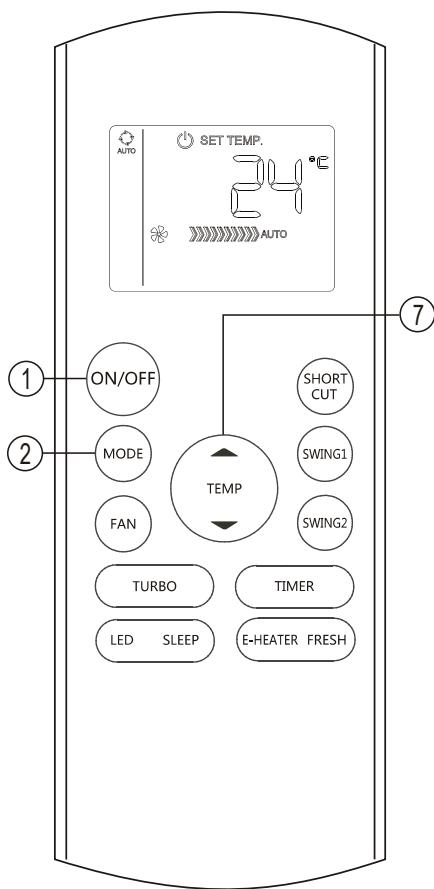
### Indicații pentru viteza ventilatorului

	1%~10% speed
	11%~20% speed
	21%~30% speed
	31%~40% speed
	41%~50% speed
	51%~60% speed
	61%~70% speed
	71%~80% speed
	81%~90% speed
	91%~100% speed
	AUTO Auto fan speed

### Notă:

Toți indicatorii prezentați în imagine au rol de exemplificare. În timpul funcționării, numai simbolurile funcționale relative sunt afișate.

## Modul de utilizare a butoanelor



### Funcția AUTO

AutoAsigurați-vă că unitatea este conectată la sursa de electricitate. Indicatorul MOD DE FUNCȚIONARE de pe ecranul de afișaj al unității de interior începe să semnalizeze.

1. Apăsați butonul **MODE** pentru a selecta Auto.
2. Apăsați butoanele **SUS/JOS** pentru a selecta temperatura dorită. Temperatura poate fi programată între 17°C ~ 30°C în intervale de 1 °C
3. Apăsați butonul **ON/OFF** pentru a porni aparatul de aer condiționat.

### NOTĂ:

1. În mod Auto, aparatul de aer condiționat poate selecta logic modul Răcire, Încălzire, Ventilare, în funcție de diferența dintre temperatura ambiantă din încăpere și temperatura setată pe telecomandă.
2. În mod Auto, nu puteți schimba viteza ventilatorului. Aceasta este controlată automat.
3. Dacă modul Auto nu este confortabil, puteți selecta manual modul dorit.

## Modul de utilizare a butoanelor

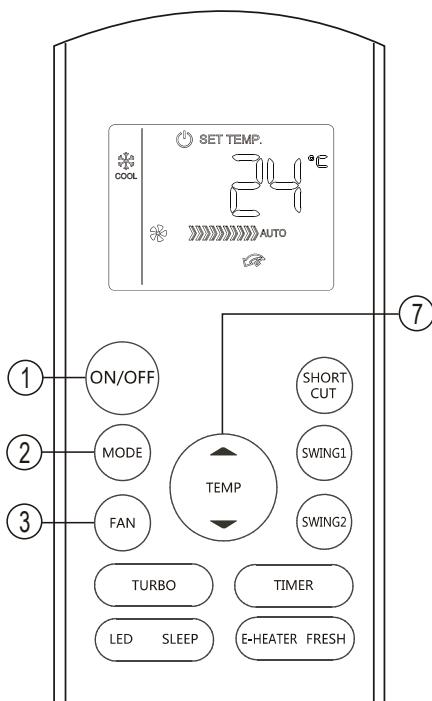
### Funcția de răcire/încălzire

Încălzire Asigurați-vă că unitatea este conectată la sursa de electricitate.

1. Apăsați butonul **ON/OFF** pentru a porni aparatul de aer condiționat.
2. Apăsați butonul **MODE** pentru a selecta modul **COOL, HEAT** (numai pentru modelele cu funcție de răcire și încălzire).
3. Apăsați butoanele **SUS/JOS** pentru a selecta temperatura dorită. Temperatura poate fi programată între 17°C ~ 30°C în intervale de 1 °C.

### NOTĂ:

*În mod Ventilator, temperatura setată nu este afișată de telecomandă și nici nu puteți controla temperatura ambientă. În acest caz, numai pașii 1, 3 și 4 sunt disponibili.*



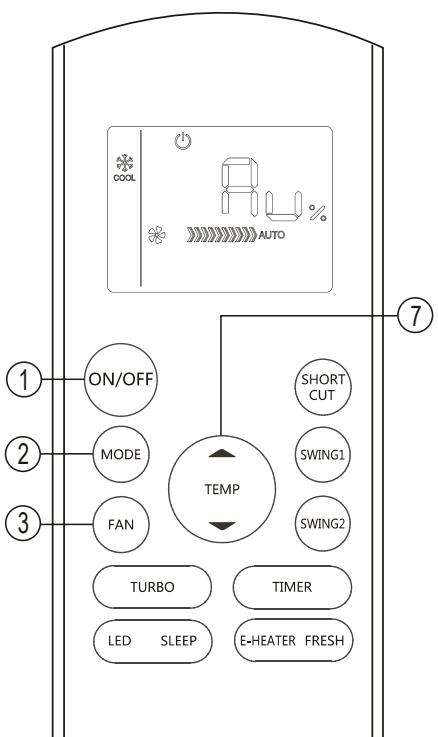
### Funcția Ventilare

Asigurați-vă că unitatea este conectată la sursa de electricitate.

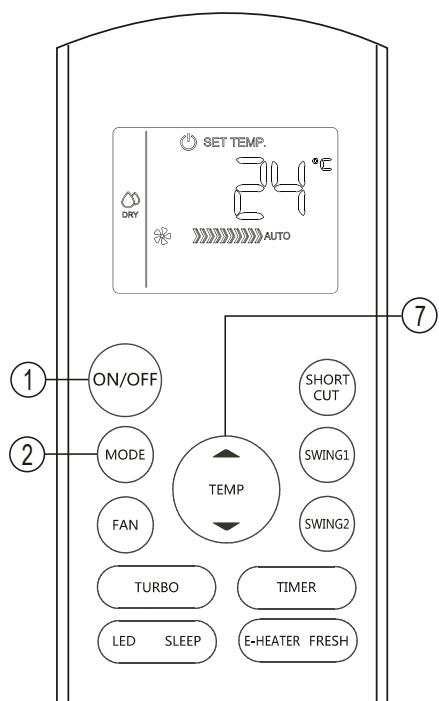
1. Apăsați butonul **ON/OFF** pentru a porni aparatul de aer condiționat.
2. Apăsați butonul **FAN** pentru a selecta viteza ventilatorului, în următoarea ordine:  
AUTO > 20% > 40% > 60% > 80% > 100%

Viteza ventilatorului poate fi schimbată și cu ajutorul butoanelor sus/jos.

1. Apăsați butonul **FAN**.
2. Apăsați butoanele **SUS/JOS** pentru a selecta viteza dorită. De fiecare dată când apăsați aceste butoane, viteza poate fi setată între 1% și 100%, în intervale de 1%.



## Modul de utilizare a butoanelor



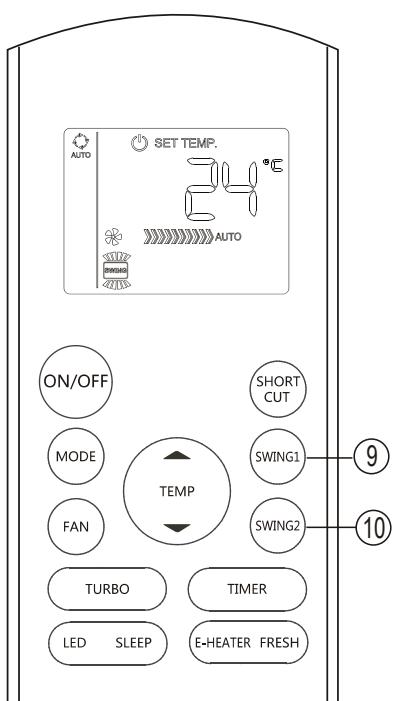
### Funcția dezumidificare

Asigurați-vă că unitatea este conectată la sursa de electricitate. Indicatorul MOD DE FUNCȚIONARE de pe ecranul de afișaj al unității de interior începe să semnalizeze.

1. Apăsați butonul **MODE** pentru a selecta **Dry**.
2. Apăsați butoanele **SUS/JOS** pentru a selecta temperatura dorită. Temperatura poate fi programată între 17°C ~ 30°C în intervale de 1 °C.
3. Apăsați butonul **ON/OFF** pentru a porni aparatul de aer condiționat.

#### NOTĂ:

*În mod Dezumidificare, nu puteți schimba viteza ventilatorului. Aceasta este controlată automat.*



### Reglarea direcției fluxului de aer

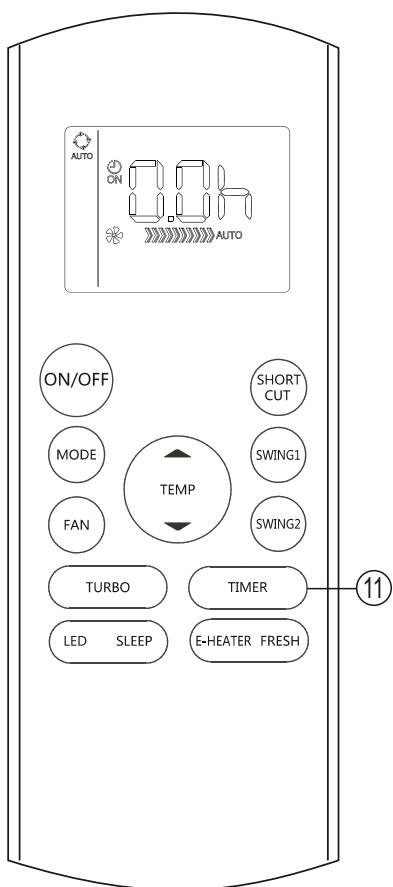
Folosiți butoanele **SWING 1** și **SWING 2** pentru a regla direcția fluxului de aer.

1. Direcția fluxului de aer superior poate fi reglată cu butonul **SWING1** de pe telecomandă. Când apăsați acest buton, voleta superioară va oscila automat de la stânga la dreapta. Apăsați butonul din nou pentru a opri mișcarea.
2. Direcția fluxului de aer inferior poate fi reglată cu butonul **SWING2** de pe telecomandă. Când apăsați acest buton, voleta inferioară va oscila automat de la stânga la dreapta. Apăsați butonul din nou pentru a opri mișcarea.

#### Notă:

*Când voleta oscilează sau se mișcă într-o poziție care ar afecta efectul de răcire sau încălzire, direcția de oscilație/mișcare se va modifica automat.*

## Modul de utilizare a butoanelor



### Funcția Temporizator

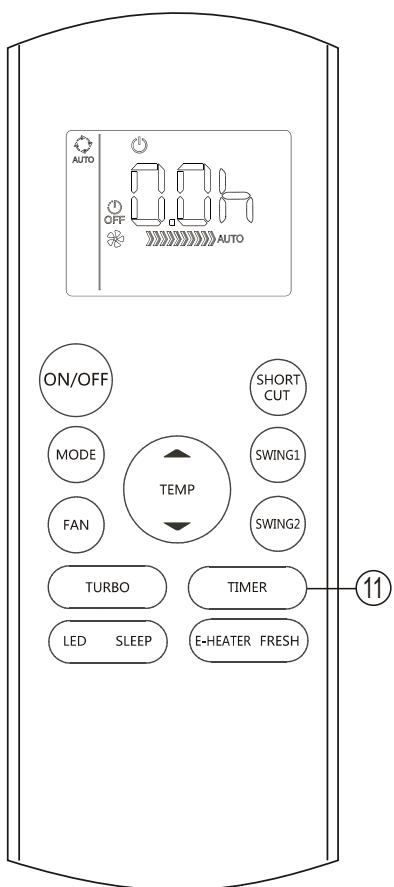
Temporizator Apăsați butonul **TIMER** pentru a programa unitatea.

#### Pentru a activa funcția Auto-on.

1. Apăsați butonul **TIMER**, indicatorul Timer on "ON" va fi afișat și va semnaliza, iar ultimul interval de timp stat și simbolul "h" vor fi afișate pe ecranul LCD. Acum funcția Auto-on poate fi activată.
2. Apăsați butoanele sus/jos (**▲ / ▼**) pentru a seta intervalul de timp dorit. De fiecare dată când apăsați butonul, timpul afișat crește / scade cu jumătate de oră între 0 și 10 ore și cu o oră între 10 și 24 de ore.
3. O dată ce ați selectat timpul dorit, va exista o întârziere de 3 secunde până ce telecomanda transmite semnalul aparatului de aer condiționat.

Apoi simbolul „h” va dispărea, indicatorul Timer on va rămâne, iar temperatura setată va fi din nou afișată pe ecranul LCD.

## Modul de utilizare a butoanelor



### Pentru a activa funcția Auto-off

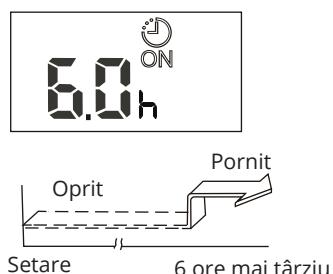
1. Apăsați butonul **TIMER**, indicatorul Timer off ("") va fi afișat și va semnaliza, iar ultimul interval de timp stat și simbolul „h” vor fi afișate pe ecranul LCD. Acum funcția Auto-off poate fi activată.
2. Apăsați butoanele sus/jos ( / ) pentru a seta intervalul de timp dorit. De fiecare dată când apăsați butonul, timpul afișat crește / scade cu jumătate de oră între 0 și 10 ore și cu o oră între 10 și 24 de ore.
3. Odată ce ați selectat timpul dorit, va exista o întârziere de 3 secunde până ce telecomanda transmite semnalul aparatului de aer condiționat. Apoi simbolul „h” va dispărea, indicatorul Timer off va rămâne, iar temperatura setată va fi din nou afișată pe ecranul LCD.

---

** ATENȚIE:**

- Când selectați funcția temporizator, telecomanda transmite automat semnalul către unitatea de interior pentru timpul specificat. Țineți aşadar telecomanda într-un loc de unde să poată transmite informația unității de interior.
- Timpul efective de funcționare setat de telecomandă pentru funcția temporizator este limitat la următoarele opțiuni: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 și 24.

## Exemplu de setare a temporizatorului



### TIMER ON (Funcția Auto-on)

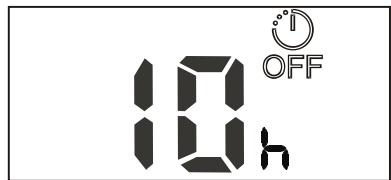
Funcția TIMER ON este utilă atunci când vreți ca unitatea să pornească automat înainte de a reveni acasă. Aparatul de aer condiționat va porni automat la ora stabilită.

#### Exemplu:

Pentru a porni aparatul de aer condiționat în 6 ore

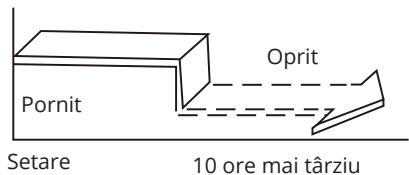
1. Apăsați butonul **TIMER ON** pentru a selecta **TIMER ON**, ultimul interval de timp stat și simbolul „h” vor fi afișate pe ecranul LCD.
2. Apăsați butoanele sus/jos ( $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ ) pentru a afișa „6.0h” pe ecranul telecomenzi.
3. Așteptați trei secunde și ecranul digital va afișa din nou temperatură. Indicatorul TIMER ON “” rămâne activ, funcția fiind acum activată.

## **Exemplu de setare a temporizatorului**



### **TIMER OFF (Funcția Auto-off)**

Funcția TIMER OFF este utilă atunci când vreți ca unitatea să se oprească automat atunci când vă culcați. Aparatul de aer condiționat se va opri automat la ora stabilită.

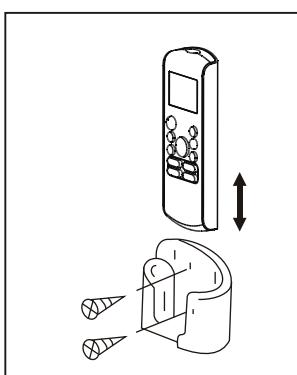
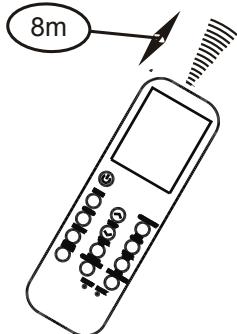
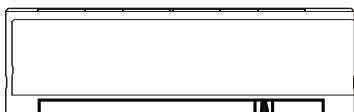


### **Exemplu:**

Pentru a opri aparatul de aer condiționat în 10 ore.

1. Apăsați butonul TIMER OFF pentru a selecta TIMER OFF, ultimul interval de timp stat și simbolul „h” vor fi afișate pe ecranul LCD.
2. Apăsați butoanele sus/jos ( $\blacktriangle$  /  $\blacktriangledown$ ) pentru a afișa „10.0h” pe ecranul telecomenzi.
3. Așteptați trei secunde și ecranul digital va afișa din nou temperatură. Indicatorul TIMER OFF rămâne activ, funcția fiind acum activată.

## Utilizarea telecomenții



### Locația telecomenții.

- Folosiți telecomanda la o distanță de maxim 8 m de aparat, îndreptând-o către receptorul acestuia. Recepția este confirmată cu un semnal sonor.

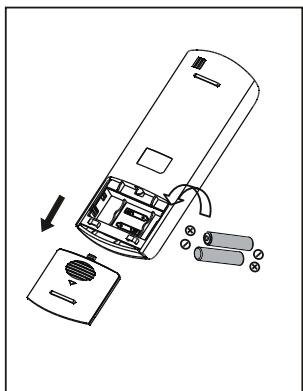
#### **ATENTIE**

- Instalația de aer condiționat nu va funcționa dacă sunt perdele, uși sau alte materiale care blochează semnalul de la telecomandă la unitatea interioară.
- Preveniți varsarea de orice lichid pe telecomandă. Nu expuneți telecomanda la lumina directă a soarelui sau la căldură.
- Dacă receptorul de semnal infraroșu de la unitatea interioară este expus la lumina directă a soarelui, există posibilitatea ca aparatul de aer condiționat să nu funcționeze corespunzător. Utilizați perdele pentru a evita lumina soarelui să cadă pe receptor.
- Dacă alte aparete electrice reacționează la telecomanda aparatului de aer condiționat, fie mutați aceste aparetele sau consultați distribuitorul local.
- Nu scăpați telecomanda. Manevrați-o cu grijă.
- Nu așezați obiecte grele pe telecomandă, sau nu calcați pe ea.

### Utilizarea suportului telecomenții (optional)

- Telecomanda poate fi atașată pe perete sau pe un stâlp cu ajutorul unui suport (neinclus în pachet, achiziționat separat).
- Înainte de a monta telecomanda, asigurați-vă că aparatul de aer condiționat primește semnalul cum trebuie.
- Montați telecomanda cu două șuruburi.
- Pentru a introduce sau a scoate telecomanda, mutați-o în sus și în jos.

## Utilizarea telecomenzi



### Înlocuirea bateriilor

- Următoarele situații indică descărcarea bateriilor.  
Înlocuiți bateriile descărcate cu unele noi.
  - Semnalul sonor nu este emis când un semnal este transmis.
  - Indicatorul se vede slab.
- Telecomanda este activată de două baterii uscate (R03/LR03X2) ținute în partea din spate și protejate cu o carcasă.
- (1) Scoateți carcasa din spatele telecomenzi.
  - (2) Scoateți bateriile vechi și introduceți-le pe cele noi, ținând seama de simbolurile (+) și (-).
  - (3) Montați capacul înapoi.

### Notă

Când bateriile sunt scoase, telecomanda șterge toate setările. După introducerea noilor baterii, telecomanda trebuie reprogramată.

### **! ATENȚIE**

- Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi sau baterii de tipuri diferite.
- Nu lăsați bateriile în telecomandă dacă nu vor fi folosite timp de 2 sau 3 luni.
- Nu aruncați bateriile ca deșeuri municipale nesortate. Este necesară colectarea acestora pentru tratament special.

---

Toate imaginile din acest manual, au scop pur informativ. Forma reala a produsului pe care l-ati cumparat poate fi usor diferita insa functiile si operatiile sunt aceleasi. Compania nu isi asuma nici o responsabilitate pentru greselile de tipar. Aspectul fizic si specificatiile tehnice se pot schimba fara o notificare prealabila datorita imbunatatirii continue a echipamentelor noastre. Pentru mai multe detalii, va rugam sa contactati producatorul la numarul de telefon : +30 211 300 3300, sau vanzatorul echipamentului. Toate actualizările acestui manual vor fi disponibile pe website-ul nostru si va recomandam sa verificati intotdeauna pentru aparitia unei noi versiuni.



Scanati codul QR pentru a descarca ultima versiune a manualului.  
[www.inventoraerconditionat.ro/biblioteca-media](http://www.inventoraerconditionat.ro/biblioteca-media)



# AIR CONDITIONING SYSTEMS

## REMOTE CONTROLLER



Please check the applicable models, F-GAS and manufacturer information from the "Owner's Manual - Product Fiche" in the packaging of the outdoor unit. (European Union products only).

